علهاء الخرب

ابن بطوطة



Ch 900

> 19B C1

dibliotheca Alexa

تأليف : سليمان فيأض رسوم : اسماعيل دياب

مركزالاهرام الأهرام المرجمة والنشر

اهداءات ۱۹۹۹ مؤسسة الأسراء للنخر والتوزيع القامرة

علهاء العرب

ابن بظوطة رحتانة الإستلام



Incomi Organization of the Alexandria Library (GOAL)

سليمان فياض

الطبعة الأولى ١٤٠٦ هـ- ١٩٨٦ م

الطبعة الثانية 1417 هـ 1511 م

جميع حلوق الطبع محلوظة التاشر: مركز الأهرام للترجمة والتشر مؤمسة الأهرام. شارع الجلاء القاهرة تليقون ١٤٨٧٤، تكس ٢٠٠٧، يو ان



أحسلام الصبسا

فى درّب صغير بمدينة و طُلَجَة ، بالمغرب ، كان يعيشُ فَنَى عربىَ مسلم ، من قبيلة لواته ، اسمه : ومحمدُ بنُ عبدِ الله بنُ محمدِ ابنِ إيراهيم » . وكان معروفًا بين الناس بلقبٍ : دابنِ بطوطة » . وكان قد بلغ من العمر الثنين وعشرينَ سنةً

كانت عائلتُه ميسورةَ الحال ، وكانت أسرتُه أسرةُ قضاءِ وفقهِ بالمغربِ والاندلس ، وكان قد حفظِ القرآنَ الكريم ، وجانباً من عُلوم الدين ، ودرسَ عُلومِ اللغةِ العربيةِ على يد أبيه ، وكان أملُ أهلِه فيه أن يكونَ واحدًا من الفقهاءِ والقضاة .

لكنّ الفنّى و ابنّ بطوطة ، كان هواه فى قراءة كتب الرحّالةِ والجغرافييّين ، من العرب المسلمين ، والاستماع إلى أخبارِ الدّول. والبلدانِ والناس ، وهرائبِ الدنيا ، وعجائبِ الأسفادِ من الحُجّاجِ. والنجارِ ، والمُتصوِّفة اللين يجويُون البلاذ شرقًا وغربًا ، والرَّحّاةِ المغامرينُ جُوابِي الآفاق ، يلقاهُم في ميناه وطنجة ، أو دأصيلا ، . أو دأسفي ، أو في مدينة دفاس ، وكثيرُ منهم كان صديقًا لأبيه عبدالله .

وكثيراً ما كانَّ و ابنُ بطوطة » . يحملُ كتب الرحَّلة والجُغرافين . ويذهبُ إلى شاطىء البحر ، يقرأ ما كتبوة عن بلادٍ لم ترَما عيناه ، وعن جُردٍ مسجورة في البحار ، عامرة بالعجائب والغرائب ، فيشعرُ و ابنُ بطوطة » أنهُ في بلنه على شاطىء البحر سجين ، ويُحدُق بعيداً في الأفتى ، ويسيرُ على مهَل ، مفترع العينين ، صوب الوديان ، والجبال ، والصحارَى الفسيحة ، ثم يعودُ إلى بيته ، مع قدوم اللّيل .

عدنی یا بنی

كانت مدينة وطّنجة ، في الفرن الهجرى الثابن الميلادئ الرابع عشر ، ميناء عامراً ، تقد إليه السّفن من الاندلس ، وجزائر البحر الابيض ، وجزر المحيط الاطلسيّ ، والسواجل الغربية في أفريفية . محملةً بالبضائع ، وينامن من شتّى الاجناس والشّمُوب : القرنجة ، والعرب ، والبرير ، والزَّنوج ، ثم تُبحرُ محملةً بالبضائع الأفريفية ، إلى شتّى بلاد الدنيا ، ناشرة أشرِعتها البيضاء ، ومعها ، كم كان النتى يودً الرجيل .

وفى الليالي القمرية ، كان أَبُوه (عبد الله ؛ يُحدِّثه على سطح. البيتِ بافتتان ، عن مدينةِ (طنجة ، في قديم الزمان . وانتهز الفتى فرصة صفاء أبيه ، واستاذته في الخروج إلى الحجّ ، فصحتَ أبّوه برهة ، فكر أن ابته يريدُ الحَجَّ حقا ، ولكنه يريدُ معه أيضاً السفرَ في البلاد ، فقد امتلات رأمه بأخلام الرحالة ، وحكاياتِ السندبادِ في ألفِ ليلةٍ وليلة . ، قال حدُّ الله دلله :

ـ لن أمنتك يا بُنَىُ من الحجِّ ، ولا من الأسفار . وعسَى أن تجدِنى حيًّا عندمًا تعوِّد . فيدنني يا بُنَىُ أن تَكتبُ إلىّ ، حيثما تكونُ في أرض الله .

فیکّی ، ابنُ یطوطة ، تأثّرا ، وقبّل یدّی أبیه شاکِراً ، وقال : _ اعدك یا أیر .

وعادَ عبدُ الله يقولُ لولدِه :

مهما كانَّ المالُ الذي ستحياء مَكُلُ يا بُنِّيَ ، فسوف تجدُه قَلِيلاً في اسغارك . ولو إنك كنت قد صرت قاضيا يا بُنِيَ ، لنزلت ، اينما خَلْلَتَ ، ضيفًا على القضاة . لكِنْك يا بُنِي قلل البلم والزَّاد ، فعلمُكُ بالنزول, في رَوَايا الصالِحِين ، ويبوتِ أبناء السَّبِل ، وهِي كثيرةً في بلادٍ الإسلام ، ولسَوف تجدُّ فيها دائعاً الطفام ، والعبيت ، وتنالُ بغضَ النَّال .

عالم المسافرين

ودُّع « ابنُ بطوطة » أباهُ وأمَّه وإخوتَه ، وغادرَ طنْجة برًّا ، في طريقِه إلى الحَجُّ ، في يوم الخميس ، الثاني من شهْر رجب ، سنةُ سبعمائةٍ وخمس وعشرينَ هِجرية ، الخامس من شهرِ يونيو ، سنةَ ألفٍ وثلاثمائةِ وستةٍ وعُشرينَ ميلادية ، مع رفقةِ من المسافرين ، لا يعرف منهُمُ أحدًا .

اجتاز و ابن بطوطة » مع المسافرين ، شمالي المغرب والجتاز و ابن بطوطة » مع المسافرين ، شمالي المغرب والخزائر . حتى وصل إلى مدينة و بتجابة » ونزل الكل ضيوفاً على الناس : القاضي على الفاتيد » والتاجر على التاجر على التاجر ، وبنى بطوطة » وحيدًا ، فبكى حزينًا لتُعربته . وأشفَقَ عليه تاجر ، فاعطاء خيمة صغيرةً بيبتُ بها ، ودابّةً بركبًها ، وأصيبَ وابنَ بطوطة » بالحُمّى .

وآن وقتُ الرحيل ، فركبَ دَابته محمُّوما ، وشدَّ نفسه إليها بشالِ عمامتِه ، حتى لا يسقُطَ عنها ، قائلا لصاحبِهِ التاجر :

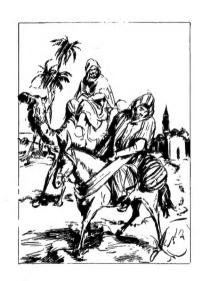
ـ إن قضَى الله على بالموت ، فلتكن وفاتي على الطريق إلى أرض الحجاز ، فأموت شهيدًا .

ُ وَفِى تُونِس ، هَطَّلَ المطرُّ غزيرًا على المسافرين ، فتلوَّثُ ثيابًه بالوِحْل . وفي الصبّاح منحَه سلطانُ تونس ثوبًا بَعَلْبَكِيًا وصرٌّ في طرِّفهِ

ديناريْنِ من الدَّهَب. وصحبَ « ابنُ بطوطة » ركّبَ الحُجاجِ النُّونسي ، ولأنه كانَ أكثرَ

من فيه من النّاس عِلما ، فقد احتازه أمير آلرَّب قاضِيَ طريق . وفرح د ابنُ بطوطة ، ، فقد حَمَل لقَبَ الفاضِي ، وأصبَح من حَمَّه أن ينزلُ ضيفاً على القُضاة ، كما تَمَنَّى أَبُوه . وسارَ في مقدمةِ الركب ، رافعًا المَلم ، يحيطُ به وبالنّاس ، مائةً فارس .

وراقَتْ له وهو بمدينة ﴿ صَفَاقس ﴾ ، ابنةُ أحدِ أمناء ﴿ نقباء ﴾ الحرف في تونس ، فخطبها من أبيها ، وتزوّجها . وواصل الركب طريقه إلى



 طرابلس ، بليبيا ، ونشب شجار بينه وبين صهره ، فطلق زوجه وتزوَّج من ابنةٍ لاحدِ طلبةِ العلم في ، فاس ، ، وأقامَ للرُّحْبِ كلَّه وليسةً غُرْس .

عسروس البحسر

كانت مُصرُ تعيشُ آنتُلِ عهدًا زاهرًا من الرّخاء ، والفرة السياسيّة ، في عهد السلطانِ المملوكي : « الناصر محمد بن قلاوون » الذي بسَط سلطانَه على مصرَ وديارِ الشّام والججاز . وبهرتِ « الاسكندرية » « ابنَ بطوطة » ، فالتّجارةُ تهدُ إليها بالمراكبِ من أوربا ، في طريقها إلى الشّويس ، والمولة تجنى منها المكّوس (الجمارك) ، والمدينةً عامرةً بالمال ، مردحمةً بالناس ، ملينةً بالحركة ، تنتشرُ فيها الفنائِقُ لتجارِ الفرائِة ، والمكاتبُ للوكلاءِ النجارِيّس .

وطوَّف داينُ بطوطة ، بالمدينة ، رأى أبواب سورها الاربّعة ، وصارتها الشهيرة ، وقد تهدّم أحدُ جوانبها ، وعمود السوارى ، وشاهَدَ قاضِى المدينة جالسًا بالمسجِد ، وعمامتُه ضخمةُ تملاً صدرا المحراب . وسعَى للقاء الأولياء بالمدينة ، لينالَ بركاتِهم ، وكانَ بينهمُ الزّاهد خليفةً الذى قالَ له .

أراك تجبُّ الأسفار ، والتجوُّل في البلاد .
 فقال ابنُ بطوطة :

- نعم . إنَّى أحِبُّ ذلك .

فقال له الزاهد:

ـــ لاَبُدُّ لك إن شاءَ الله ، من زيارة أنجى ٥ فريدِ الدين ، بالهيد . وأنجى د رُكنِ الدين ، بالسَّند ، ويُنتِقَلُك من محنة ، وأنجى د برهان الدينِ ، بالصَّين ، فإذا لَيْنَتُهِم فَابِلغُهُم منَّى السَّلامِ .

وتعجب ابن بطوطة مما قاله الزاهد ، فلم يكن قد صار في خليه بعد ، أن يذهب إلى هذه البلاد . ولأنه كان يريد السَّفر والنُوْجة ، فقد

انفصَل عن ركبِ الحُبَّاجِ التَّوْسى، وسافرَ للقاهرة. ا**لطر**يق إلى هيذاب

فى القاهرة ، واح و ابن بطوطة ، يتجوَّل ، ويتفرَّجُ على جامع عمرو ، والمَدْأورس التى لا يحيطُها حَشْر ، ويبمارستان (مستشفى) بين القصرين ، وَزَوَابا المتصوفة الفقراء المعروفة فى مصرَ بالتَكايا ، والتى يتنافسُ أمراء المَمَاليك فى بنائها والإنفاق عليها ، ومدافق بدائها عَرْف للمبيت فيها كل ليلة جمعة ، وزار مساجد : الحسين ، والسيدة زينب ، والسيدة نفسة ، والإمام الشافهى ، وراى الاحرامات ، وليني قضاة العذاهب الأربعة ، شاهدهم جُمُوسا على درجات بين يدى السلطان المذاهب يحكمون بين الناس فى المظالم والشكايات . ولاحظ أن علمًاه مصر قد وفدًا إليها من جميع بلاد الإسلام ، فقد صارت مصرً

البلداني فمى العالم الإشلاميّ . وغادرَ ابنُ بطوطة القاهرة إلى الصَّميد ، فى طريقه إلى مينا. وعيدًاب ، علَى البحر الأحمر ، كن يُبحِرَ منه إلى و جُدّة ، على الشاطيء ،

أكبرُ مركزِ للعلومِ الإسلامية ، واتسعَ صدرُها للعلماءِ النازِحين من كانَّةِ

المقابل . وبات ليلةً في رَاوِيَةِ (ابن حِنَّه ، بديْرِ الطَّين (دارِ السلام الآن) . وكانتْ بهَا من قبل ، فيما يُقال ، قطعةً من قَضَّعةٍ كانَ ياكُلْ فيها الرسُول ، ومَثِلُ (مِرْوَةً) كان يكتجلُ به ، ومِسَّلة كبيرةً كَانَ يَخِيط بِها نَعْله ، ومصحفُ بخطُ أمير المؤمنين و على بن أبي طالب » .

وعَبر ابنُ بطوطَة النيل ، وسارُ إلى د مُنْيَةِ الخَصِيب » (الهنيا الآن) ، ورأى في د ملّوى » إحدَى عشرةً معصرةً لفضي السكر ، ورأى بمنظوط أضخَمُ منيو شاهدتُه عينه ، وجالُس علماء د قوص » ، وزارَ في قلبٍ معبد الكرئك بالأقصر ، مسجدً العابد د أبي الحجّاج ، الأقصر ي كان مسجداً ربينًا جميلًا مطلبًا بالحِصَّ . ويهره السّوقُ التجارئُ الكبيرُ في إستا » .

وعبر ابن بطوطة النيّل عند دادفوه إلى قوية د العَطُواني ، ، واستأجّر جِمَالاً تحملُ له الماة والزّاد ، وسارَ في وادِي و العَلَاقي ، إلى عيداب . كان الطريقُ صحراويًّا طويلاً ، تكثرُ فيه الضَّباع . وباتَ به إحدى ليّاليه مع الحَجَاج ، يطاردُ الضباعَ بالسَّيُوف والنَّيران . ووصلَ إلى وعيداب ، مددُ شمانيَّة عشر يُومًّا .

حسرب صسغيرة

كانت «عِيذاب» تقعُ فى أرض قبائل « البُجَاة» (البُخَارية الآن) . وكانت آبارُها ماليَّحة العِياه . وكان البَجَارِيَّون يتشرُّون على طولر ساحل البحر الاحمر إلى السُّودَان . وكانت عِيذابُ قد صارت طريقًا للخجُّ من مصر ، قبَلُ ثلاثةٍ قوف ، فقد كانَ الصليبُّون يقطعُون "نطريق على حُجَّاج مصر عبرَ سيناة والعَقَبة . ومع أن مَمَالِك الصلبيئين قد زالتُ من الشام ، فقد استمرَّ المصريَّون بسافروُن للحجَّ عن طريقِ [عِبال-] ، اختصارًا للطَريق .

و بيذاب ، اختصاراً للطريق.

كان البجاويُون فُرسانا ، سُمْر الألوان ، أمناة وشُجْمَاناً ، وكانُوا
ماهرين في التجاويُون فُرسانا ، سُمْر الألوان ، أمناة وشُجْمَاناً ، وكانُوا
نياً سفراء ، ويركبُون البجمال على رؤومهم عصائب حمراء ، ويرتدون
نياً سفراً ، ويركبُون البجمال على سُرج مثل سُرج الخيل ، وكانُوا
السلطان في إبراد مبناء عيذاب ، يأحد هو ثلث ، ويأحدُون هم ثُليّه .
وتشبُّ حرب صغيرة بين و الحدّري ، سلطان البُجّاء ، ووالى
السلطان المصرى في عيذاب ، يتصر فيها البجائويون ، ويحوثُون
السلطان المصرى في عيذاب ، يتصر فيها البجائويون ، ويحوثون
صعيد عصر ، وقد يشم سن الحج في عام، ويركبُ من و ادّفوه مرتبًا
تسرير به في النيل إلى القاهرة ، في وقت الفيضان ، ويسافر إلى سيناه ،
درُاً ببليس والمصالحية ، في طريقة إلى الشام .

الطبريق إلى دمشيق

على طولر الطريق في سيناه ، كان ابنُ بطوطة بيبتُ ليالِيَّة في خَاناتِ على الطريق . وكانتُ بجانبٍ كلَ خانٍ ساقيَّة للسَّبيل ، وحانوتٌ يشترى منه ما يحتاجُه هو وركويتُه .

وبلغ نقطة ، قطّليا ، على الحدود بين مصرَ وفلسطين . وقدّم لرجال الحدود براءة (بِثيفَةُ) العرور ، ولم يدفعُ لهم ضريبةُ الزكاة ، لأنه لم يكنُّ من النّجارِ اجتاز ابن بطوطة مدينة و عَزَة ٤ إلى و الحليل ٤ . كانت مدينة صغيرة ، في بطن وادٍ ، كان مسجلها شاهق الارتفاع ، أينيق الصّنعة ، مَنْبيا من الصحر ، وفي أحد أركانه صحرة أو يلغ قطرها تسمة أحار ، وزار بَغاوٍ في للسجد أمور عددٍ من الأنبياء ، وفراً ما عليهما من كتابات ونقوش ، ثم توجّه إلى القدس ، وزار المسجد الأقصى ، ودخل قبة الصّغرة ، وأخد الطريقة الرُفاعية على يد الشيخ و عبد الرجع الرفاعي ٤ وارتدى ثباب التصوف ، وراح يتجوًّل في أرض فلسطون ، وقد خرب الكثير من بلادها ، فَسَسجد و عمر ١ في و عَسقلان ٥ لم يتن منه سبوى مجدراتِه . وحكاً قد خربت ، وخوب سورها . ويزورُ قبر أبين الأمة و أبي عبيدة ابن الجراح ٤ في غير الأردن ، وبيث بزاوية عنده ، ويزورُ بطبرية الحب عميقاً ، تتجمّع فيه ماه الامطار ، ويشرب من مائه ، ويصل بمسجد صغير عمية ، كانت بصحنه زاوية للجادة ، ويرى محيرة طبرية .

ويُواصل ابنُ بطوطة رحلُه مع الساجلِ إلى لبنان فيرَى مدينة 8 صُور ٤ التي يحيطُ بها البحرُ من ثلاثِ جهات ، وصُيْدًا ، وببُروت . وكانتُ بيروتُ ما تزالُ مدينةً صُغِيرة .

وشرَّق ابنُ بطوطة ، فزارَ «حبص» ، و «حَمَاة ، الشهيرة بنواعيرها (سواقيها) وه معرَّة النعمان » ، وزارَ بها قبرَ الخليفة الراشبيد «عمر بنِ عبدِ العزيز » ، وزارَ «سرمين » الشهيرة بصناعةِ الصائبون من زيتِ الزيتون ، في قطع مربعةِ الشكل ، أومستطيلة ، وقد أخذَ الغربُ حذهِ الصناعة عن العرَّب . وعجبَ ابنُ بطوطة من أهل «سِرمين» وضحِك عليهم ، كان أهلُها كثيرى السِّباب، عالى الأصوات. وكانوا يتشاءُمُون برقم وعشرة ، وإذا عدُّوا نقودًا ، وبلغُوا الرقْمَ وتسعة ، قالوا : يَسعة

وواحد ، تسعة واثنان . . وهكذا . ورأًى قلعة وحلَب، الشهْباء، وتجزُّن بين بساتينها، وسمع

ما قيلَ فيها من أشعار ، ثم اتجه غربًا إلى ء أنطاكية » التي استردَّها الظاهرُ بيبرس يوماً من الصَّليبِيِّين ، وباتُ بها غي زاويةِ ۽ حبيب النجار ۽ ، ورأى بها شيخَ الزَّاوِية ، وقد جاوزتْ سنَّه المائة ، وما يزالُ قوىُّ البِّنان ، وكان معه ابنُّه وقد جاوَزُ الثمانين ، وصارَ محددَوْب الظهْر ، يتَكِيءُ في سيره

عْلَى عصا ، فظنَّ ابنُ بطوطَة أَنَّ الولدَ منهما هُوَ الوالدِ ، والوالِّدَ هو الوَلَد . وزارَ بالقُرب من ۽ أنطاكية ۽ حُصُون الاسماعيلية الفِدَّاوِيَّة ، وكان السلطانُ الناصِر يستخدمُهم في قتل خصومِهِ بكافةِ الأقطار .

لا تخنف يابني

بُهرَ ابن بطُّوطة بجمال ِ دِمشق، وغُوْطةِ (بساتين) دِمَشق، والجامع الْأَمُويُّ بدمشق، وأبواب دمشق، وما بِها من أسواق، ومدارس، وزوايًا، وعلماء، ومتصوّفة .

دخل ابنُ بطُّوطةً دِمشق ، في اليوم التاسع من شهر رمضان ، وقد مضَى على خروجِه من طنُّجة أكثرُ من عام . وكان ما معَّه من مال ٍ قد قَارَبَ عَلَى النفاذِ ، فَأَخَذَ يَتَجَوَّلُ قَلِقًا فَى شُوارِع دَمَشْقَ . ورأَى غَلامًا صغيراً يبكِي ، فقد سقط من يدِه صحنٌ من الفُخَّار الصينيِّ ، وتكسَّر . فجلسَ يبكِي خوفًا من سيدِه ، فأشارُ عليه الناسُ بالذهاب إلى صاحب

أَوْقَافَ الأَوْانِي ، ومعهُ شغاناً الصَّحْن ، وسارَ ابنُ بطوطة خَلَفه ، ورأَى صاحِبَ أَوْقَافِ الأَوْانِي لِلخَذُ الصحرَ المكسورَ من الفُلام ، ويُطيَّب خاطرَ ، قائلُ له : لا تنفقُ يا بني . ويعطيه نقُوقًا بشترى بها صَحْنا سِواه . فتائزُ ابنُ بطُوطة بما شهلَه من رقَةِ النَّس ، ورحمتِهم ، وحَدُث نفسه أنه لن يفسيم في دِمشق . وسألُ صاحِبَ أَوْقَافِ الأُولِيْقِ عن رجل مِن أَمْلِ الخَيْرِ، فللهُ على مدرس المالكِيَّة بالجامع الأَمْرِيَّ ، فو الدين السَّخُورَة » .

ورسَّب نورُ الدين بابنِ بطوفِلة ، وصارَ يُعطِّرُ عندَه في اليالى رمضان . وتغيَّب عن داره في الليلةِ الخاسة ، فذهب نورُ الدين إليه حيثُ ينزِل ، فوجدَه مصابًا بالخَمِّي ، فقالَ له نورُ الدين :

ـ إحسِبْ دارِى كَأَنَّها دارُك ، أودارُ أبيك ، أودارُ أخِيكِ .

وحمّلة إلى بيته ، وأحضر له طبييا ، كتبّ له أدويةً ، وأغذيةً . وظلَّ ابنُ يطُوطة مُقيما عنده إلى يوم العيد . وكان قد شُغِيَ من مرضِه ، وآن لهُ أن يذهَبَ إلى الحَجَّ ، ولم يكنُّ قد بقي معهُ مال ، فزرَّده نورُ الدينِ بالمال ، والزَّادِ ، واستأخِرُ له جَمَلاً يركبُه ، وآخرَ يحمِلُ زادَه ، وأوصَاه بالدعاء له في البيْتِ الحَرَّام ، وفي جَبَل ِ عَرَفَات .

الطــريقُ إلى مــكة

عند قَرية (الكُنسُوة : ، اجتمَع ركبُ الحُجَاجِ الشابِيِّ . وكان الركبُ يضمٌ كنيرين قادِمين من العراقي ، وآسَيًا الصَّغرى ، ومصرَ ، وخُراسَان ، ويلادِ ما وراة النَّهر بالسَّند . وكانَ الركبُ يراسُه أميرُ من كبارٍ أمراء المُمَاليك ، تحرسُه قولتُ عسكريَّة من قُرْسَانِ العرب . وسارَ الرُّكِ عبرَ وادِى و خُوران ، إلى الجنوب من دِمشق ، في مُجْموعاتٍ ، يراسُ كلِّ مجموعةٍ منها أمِيرٍ .

ورأى ابن بقوطة فى رحلته إلى مكة ، مواطن لها ذكريات وبيئة ونايدية على مداول الم المسلمين . رأى مداية وبشرى ها التى نؤل بها ، ورأى يربخة ، فى نفوس المسلمين . رأى مداية وبشرى ها التى نؤل بها ، ورأى الرسول ، حين كان فى تجاوزة للسياة خديمة قبل أن يتزوج بها ، ورأى الكرّك ، أو جمن الغراب ، وكان مدخلة منحوناً فى الحجر الصّلا بها وكان السلاطين يلجأون إليه عندما يتمرد عليهم الأمراء . ورأى العين المسيحينة الماء فى و تبول » ، وكانت المورد الأكبر للماء ، يتزوه به المسافرون بما يكفى اكثر من اربعة أيام ، فى صحواة قاحلة تمتذ إلى المسافرون بما يكفى اكثر من اربعة أيام ، فى صحواة قاحلة تمتذ إلى المسافرون الأحرب من مايها . وشاهذ مدائن الحجر الأحرب من مايها . وشاهذ مدائن الخجر الأحد من اليها . وشاهذ مدائن

الحَجْرِ الأحمر ، يتفاقى المسافرُون الشربَ من مايها . وشاهدَ مدائنَ مسالح خارجَ العدية . وسافرَ ه ، وزارَ المسجدَ النبي بالمدينة . وعنذَ نهاية حرم المدينة ، بالقرب من مسجدِ «فِي الحُليفة » ، أحرمَ ابنُ بطُوطة بالحجِّ وليَّى مع الملين في الرَّبيانِ والجِبال ، وقد ارتذى ثيابَ الإحرام البَّمَليَكِيةِ البيضاء ، واجتازَ السهل الذي جرّت فيه غزرةً ببدر ، وقد صارتٌ به حداثلُ نخيل ، وشُيلًا به حِصْنُ منيمٌ لا يصلُ إليه أحد ، إلا من بَطْنِ وادِ بينَ جِبال . ورأى بيدرٍ عينهَا القُوارة بالماء ، ورأى تندر عنهَا القُولة بالماء ، ورأى تندر وصلَى في مسجد بدرٍ عند تُخل القَلِيب ؛ الذي القِينَ فيه بقَتْلى المشركين ، وصلَى في مسجد بدرٍ عندَ تُخل القَلِيب الله الله الله على المشركين ، وصلَى في مسجد بدرٍ عندَ تُخل القَلِيب .

ويلغَ مكة مع الركبِ ذات صباح ، وعندَثَهْ غمرتُهُ أشواقُ الروح ، وطافَ مع الحُجَّاجِ طوافَ القلوم حولَ الكعبةِ الشريفة ، ونزلَ ضيناً بالمدرسة المُطَفَّريَّة، وشاهدَ أبوابَ مكة ، وأبوابَ المسجدِ الحرام ، والبيزاب ، والحجرَ الاسود ، ومُقامَ إيراهيم ، والمآذِن ، والصَّفا والمروة ، وشرِب من ماء زمزم ، ورأى غازَ جراء الذى نزلَ فيه الرحْمُى على الرسول ِ أولَ مرة . وقضَى شعائِرَ الحجِّ إلى طوافِ الرَدَاع .

صحبراء تحكمها القبائل

غادرَ ابنُ بطَوطةَ مكة ، إثرَ وَقَفةِ عَرَفات بعشرةِ ايام ، مع ركبِ الحُجُّاجِ العائدِ إلى العِواق . كان بريدُ أن يَزى بلاداً جديدةً في أرض الله ، فهو مثل أجداده العَرَبِ جُوَّابِ آفاق ، يُسْتِمُه طولُ المقام ، وتُضْجِرُه مُلازَمَةُ المُكان ،

كان أميرٌ ركبِ البراق هو « النَّهْلُوانُ بِنُ الخُوْيَيْجُ ، وكان صُوفِيا من أهل المَوْصِل ، من أتباع الطريقةِ الشُوفِية الفَلْنَدْرِيَّة ، وكان يحلقُ ، مثلَّ أتباع طريقتِه ، شعرَ يُخَيِّته وحاجيَّه . وأكرَمُ البهلُوانُ ابنَ بطوطة ، فاركَبُه هُوْدَجًا على جمَل ِ يسيرُ بجِوارِه .

لم يكن قلبُ الجزيرةِ المُعَرِيةِ يعضِعُ في زمانِ ابنِ بعُلوطة لسلطان دولة ، فعاد إلى عصرِ القبائل الأول قبلَ الرسُول ، وإنْ ظلَ أهلُه على دينِ الإسلام . ولذلك كانَ ركبُ الحُجُّاجِ العراقيِّ يسيرُ في حراسةِ الفُرسان ، ولشدَّةِ الحرَّ ، كان الركبُ يسيرُ ليلا ، يُجيطُ به حَمَلةُ المَشاعل ، ويستريخ نهاراً ، حيثُ تُوجَة آبارُ ماءِ لأبناءِ السبيل ، فيقامُ سُوقَ متنقل ، وتجرى حركةُ البيم والشَّرَاء ، وتُوقَدُ النَّيران تحتَ قُدُودٍ عظيمةٍ من التُحاس لطَّهْمِ الطَّمَام . اجنازتِ الفافلة و وابى التُروس ، وأرضَ نَجْدِ الطية الهَرَاه . وكانت الحِمَّال تسيرُ في صُمُّوفِ كأنّها القِطارات ، مارةً بالقُرى والآبار ، حتى وصَلَّت إلى و القادِسيَّة ، شرقيً نَهْرِ الفرات . وكانتْ فيما مضَى مدينة كبيرة ، حدَّبْتُ عندما المعركة الفاصِلة بيْنَ المسلمينَ والقُرس التى انهازتْ بعدَها إمبراطوريةً كِسرى ، وصارتْ قريةً كِبيرة ، عامرةً بحدالتي النَّخِيل .

ورحل دابن بطوطة و مع القافلة إلى الروضة الشريفة بضريح الإمام على بالنّجف، ورأى الأسواق والمدارس والزوايا المحسّوة الحجان بالقيشاني . وكانت للروضة عَنّة من الفِضّة ، وكانت تُختُها من الفِضّة ، وكانت تُختُها السُّمَّة ، ولانت تُختُها والفَضّة ، الكبارُ والصَّفار ، وتحت الفيَّة كانت مصطفة كبيرة كلسفة للخيرة مكسوة تحتها قبرُ آدم ، وقبرُ نزح ، وقبرُ الإمام على . وكانت شغ طمُوت من للذهب والفقية بها ماء الرود والمبسك والمعتبر، وغمس ابنُ بطوطة يديّه فيها ، وسبع ويتهه بها الرود والمبسك والمعتبر، وغمس ابنُ بطوطة يديّه فيها ، وسبعًا ، وسبعًا ، والمترّا ،

حلقة ذِكْر

وانفضل ابنُ بطوطة عن ركبِ المُحجَّاجِ العراقى . نوجُّه الركبُ إلى بغذاد ، وتوجَّد هو مع عربِ خفّاجة إلى مدينة واسط بين نهرئ وجلة والفُرَات . عبَرَ الشُّرات في منطقة (مستنقعات) ملينة بالقصب ، يسكنُها أعرابُ قطاعُ طريق ، لكنه كانَّ آمِنا في حماية أميرِ القافلةِ الحَفْلَةِجيّة « شابرُ بنُ ذَرَّاج » . وانشغلبِ القافِلةُ بالنَّجارة خارجَ « وأبيط » ، وفقب هو إلى قرية 1 أُمَّ عَبَيْدَة ، ليزورَ بها قبرَ الوَلِيُّ و أَبِي العباسِ أحمد الوفاعي ، ، ويُرحُّبُ به خييَّد، ويُسْرِكه معهُ في حَلْقة ذِكر إلْرُ صلاةً العشاء ، وسطَّ لهِيبِ النَّبِرانِ في أحْمَالِ من الحطّبِ ، وكان بعضُ الراقِمينِ يَاكُلُ النار، ويعضُّهم يقطمُ رأسَ الحيَّةِ بأسناتِه.

وانحدر ابنُ بعلوطة إلى النصرة ، وصلّى بمسجدها المرتفع الفسيح ، ورأى به مُصحّفاً كان الخليفة دعثمانُ بنُ عفان ، يقرأ فيه حينَ قتل . ويأكلُ تُمُورَ البصرةِ المسكّرةَ الرَّخِيصةَ الأسعار ، ويشمرُ بالاستياء حين يُصلّى الجمعة بمسجدِ البصرة ، فَخَطِيبُ المسجدِ كان كثيرَ الاخطاء في النَّحو ، وقد كانتُ رياسةُ علم النحو في يد علماء البشرة ، قبلَ قرون .

المسابد الصيّساد

ويُزكب ابنُ بطُوطة قاريًا ينحيرُ به إلى « الأَبْلَة ، التي صارتُ آثاراً خَرِية ، بينَ بساتِينَ متصلةٍ ونجيلٍ ، والنَاعة على الشاطِئينِ جالسُون في ظِلالر الأشجار ، يبيمُون الخبزُ ، والسّمك ، والنّمرَ ، واللّمرَ ، واللّمرَ ، واللّمرَ ، والفواكة . ويلغُ القاربُ ملخلَ الخليجِ العربيُّ ، فميرَ بحرَّ الخليجَ عرضًا إلى « عَبَدَان » على الشاطىء الغربيُّ لإيران ، وكانتُ بهَا زاويةً لرجُلٍ عابِد في أرْضَرٍ سَبِحَةٍ .

كان الرجلُّ يُصلَّى حينَ دخلَ عليهِ ابنُ يطُوطة ، فارجزَ في صلاتِه ، وسلَّم عليه ، واتحلَّ ببيده ، وادرَك أنَّ ابنَ بطّوطة رجلُ رحَّالة ، جواب آفاق . فقالَ له : ـ بلَّغك الله مُرادَك فى اللَّذيْ والآخِرة . سِحْتُ فى الأرض مثلك ، ولم أدع ديارًا إلا دخلتُها ، ثم لزِمت هذا المكان ، وانقطعتُ فيهِ للعِبادة .

كان من عادة عابد و عَبدان ع ، أن يغادِر زاويته قُبيل كلُّ غروب ، ويرقدُ بمساجدِ عَبدان المُسَارِج ، وكان من عادتِه أن يدَهَب إلى الخليج ويرقدُ بمساجدِ عَبَدان المُسَارِج ، وكان من عادتِه أن يدَهَب إلى الخليج ويصبُّد سَبتُك ، يمودُ به لطعابه ، ولفيوفه ، وياتَ ابنَ بطوطة في تلكُ الزاوية ليلةً ، ثم ركبَ البحرَ إلى بلدةِ وماجُول ، وسارَ برأَ إلى مديةَ و راجُول ، وسارَ برأَ إلى مديةَ و راجُول ، ونزلُ ضيفًا بمدرسةِ الشيخ و شرفِ الدين موسى .

كان الشيخُ فقية فقهاء تستر ، وواعظها ، وإمامها . ورأة جالسًا يصلّى بالناس في بُستان ، والتاييون يتوبُّون على يديّه ، وهويجُرُّ شمرَ ناصيةِ كُلِّ تائب . ورأى الناسَ يتقلمُون إليه برقاع مكتوبة ، يستغنُونَه فيها في أمورِ الدّين ، وهويُجِيبُهم عن أسئلتِهم شُوَّالًا بقدَ سُؤال .

كلمة حتق

وهاذر ابن بطوطة «تشر»، واجتاز، في ثلاثة أيام، جبالاً شامهة، ودخمةً شامخة، ودحمةً شامخة، ودحمةً بناس والمجتبئ ودخمًا مدينة و ألليح »، ورأى بها سفيفة مرتفعة، مودحمةً بناس والمحجين وحَوْانِي ، فقد مات ابن حاكم المدينة ، وهاب يفاقه دخول السقيقة ، لكن ابن بطوطة، تجرًا ودخلها ، وجلس بالفرب من الحاكم على سجادة خشراه، وكان الحاكم جالسًا حزينا على وسادة ، وأمامة آليتان ، إحداهما من اللهب، والأخرى من الفيفة، يشربُ منهمًا بين حينٍ وآخر. وبدًا في حالة من الشكر. وسأله الحاكمُ عن حاله، ع

وعن بلادِه، وعن مصرَ، وبلادِ الجِجازِ. واسْتَاءَ ابنُ بطوطة لحالِ الحاكم، فقالَ لهُ بشجَاعة :

أنتَ يا مولاى من أبناء السلطانِ أتابِك أَحْمد ، المشهورِ بالصلاح: والزَّهْد ، وليسَ فيكَ ما يعيبُك سِوَى هذين الإناءيْن .

وأرادَ ابنُ بطوطة الإنصراف، فأمره بالبقاء، وقال له بخَجَل. - الاجتماعُ مع أمثالِكُ رحْمة.

وهمَس شيخُ المشايخِ في وأيلج، لابنِ بطوطةً قائِلا :

. مَا قُلْتُهُ لَحَاكِمِنَا لَمْ يَكُنْ أَحَدُ يَقْلِدُ عَلَى قَوْلِهُ لَهُ ، وَإِنِّى لَارْجُو أَنْ يُؤَثِّرُ قَولُكُ فِيهَ ، وَيُتُّوبَ إِلَى الله .

وزرَّد الحاكِمُ ابنَ بطُوطة وأصحابة بمالى ، فسأرُوا شَمَالا ، معتازِين بلادَ غربي إيران إلى أصفهان . وكانَ أهلُها في قتال وفتَن بسبب مذاهبهم في الدُّين . كانوا حِسَانُ الرَّجُوه ، شُجُعانا ، ألوائهم بسبب مذاهبهم في الكُرم للأصياف ، بيضاً مشربة بحكرة ، وكانوا كرماة يتافسُون في الكُرم للأصياف ، ويشاجَرُون عليهم ، ويُزَائِلاً بعضُهم على بعض في إكرام الشَّيْف ، فاكل على موافدهم البشمش ، والسفرجل ، واليعتب ، والله وكان يتضاء مُبطنة ، والبسلم عالمِيتُه المُولا مرة . وأهداه عابد أصفهان جُنَّة بيضاء مُبطنة ، وألبسَه طالمِيتُه . إكرام الله المَبْلة ، وألبسَه طالمِيتُه . وأكان المَالم له المُعَلِّم ، وكان المَبْلة المُنْهانُ جُنَّة بيضاء مُبطنة ، وألبسَه طالمِيتُه . وأكرام المَالم له المُعَلق المَبْلة المُنْهانُ جُنَّة بيضاء مُبطنة ، وألبسَه طالمِيتُه . وألبسَه طالمِيتُه .

وعادَ ابن بطّوطة ينحدرُ مع صحبِه من أصّفهانَ جنوبًا إلى شِيرازَ . وجَدَها مدينة عامرةً بالمباني ، والأسواق ، يفوحُ كلّ شيءٍ فيهَا بالنّظافة .



قاض وشاعر

كانت ثيرواز في سهل تحيط به البسانين ، وتمرَّ حولها خمسةً انهَادٍ ، بينها نهرَ عجيب هو نهرُ و ركن آباد ، فمياهُه العنبَةُ باردةً في الصيف ، دافقةً في الشّتاء ، وتنحدُ من سفح جَبل . وكان أهملُ ثيراز أهلُ صلاح ، ونساؤُها يليسنَ الخفاف ، ولا يخرُجُن إلا متبرقعات ، ويجمعن بالآلاف في المسجد الأعظم ، والمراوح بالمبيون في أيام. الاثنين والخبيس والجُمعة ، يستمقن إلى واعظ المسجد .

وزار ابنُ بطُوطة قاضِى شيرارَ و مجدَ الدينِ إسماعيل ، فأنزلَه ضيفًا بدانٍ متفردةِ بمدرسة شيراز . وجاء رسولُ من قبل سلطانِ العراق المغُوليُّ المسلم أبي سعيد ، سلطانِ الدولةِ الإيلخانيةِ بفارس والعراق ، ودخلَ على القاضِي مجدِ الدين نع خمسة قُوادٍ في مجلسه ، ونزعَ غطاء رأسه احترامًا للقاضي ، وقمدَ ممسكاً إحدَى أذنه بيديه إظهاراً لاحترابه للقاضى ، وظل على حالِه هذهِ طولَ جلوسه ، على عادةِ الممُول مع

كانت للقاضى و مجيل الدين ، مهاية يخافها السلاطين ، فقد حاوّل سُلطانٌ ، قبَّل و الي سعيد » ، أن يفرض على مدايّن عواقي المُجَم « غربي إيران » وعراق القرّب و العراق الآن ، مذهّب الرَّوافض ، ويتركُّوا مذهب أهْلَ السُّنَةِ ، فغضِب قضاة المَدَائِن ورفَضُوا أوامِرَ السُّلطان ، فيسيقُوا مكبَّلين إلى حضرته . وأمرَ السلطانُ بإلقائِهم واحدًا بعد آخر ، لكلاب ضِخام مفترسة . ويداً رجالُه بالقاضي مجد الدين . ساقُوه إلى السُّاحة ، وأطلقُوا سلاسلَ الكِلاب الجاثمةِ المُقترسة ، واندفعب الكلابُ نحوَ القاضِي مجد الدين ، وحين وصلتُ إله ، حرَكَتُ اثْنَابَها ، وجمَّمت نحوَ القاضِي مجد الدين ، وحين وصلتُ إله ، حرَكَتُ اثْنَابَها ، وجمَّمت بين يديه . وارتفع صِباحُ الحُرْاس والنامرِ مكبِّرينَ ، فَسُجِبَتِ الكِلابُ من السَّاحة ، ونزلَ السلطانُ حافيَ القدمينَ ، وأخذَ يُقبُّل قدمَى القاضى ، وخلعَ عليه ثيابَه السَّلطانية ، وصحِبَه إلى قصوه . وأمرَ ببقاءِ الناسِ على مذهبِ السَّنةِ والجَماعة ، وصارَ الناسُّ لا يخاطِبون القاضِي مجدِ الدين إلا بلقب «مُولانا أعظَم» .

وزار ابن بطوطة بخارج شيراز قبر الشيخ الصالح و السَّمَدِيَّ ، ا الشاعر ، صاجبِ ديوان : وجولستان ، . ومشى فى بُستاني مليح ، عند رأس النهر الكبير . وكان الناسُ عند قبره ، يضلُون ثيابَهم فى أحواض صغيرة من المرمر ، والفقراءُ جالسُّون إلى مواثدَ مبسوطة يأكلون الطعام .

وغادر ابنُ بطوطة شيراز إلى كازُرُون، وذهبَ ازيارةِ العابدُ أبي اسحاق، الذي قِبل له عنه، إن سُسلمي الصَّين والهند يُمظَّمونه، ويُذِيُّرُ له البحارةُ النَّذُور، عندما تَهُبُّ عليهمُ العواصف، أو يخافُون غاراتِ القراصنة، في البخار.

بقبايا عصسر

من خريق إيران ، عبر ابن بطُوطة نهرى وجلة والفرات إلى « الكوفة » ، مغادراً أرض عراق المجم إلى عراق العرب . وعبر ه الجالة » إلى و بغداد » . كان نهرُ وجلة يشقُها ، وعليْه جِسْران . ولم يكنْ قد بقيّ الكثيرُ من مجيدها . لم يعُد باقيا منها سِرَى اسمِها . فالمماثرُ هُجِرَت . والمدارِسُ خَرِيت . وَرَعَامَةُ البَلْم قد انتقات منها إلى القاهرة ، ودبشق ، ويتريز . ومع ذلك ظلّ أهلُ العِلْم فيها يحافظون على هيبتهم الولمدية . لكنّ المساجد كانت ما ترالُ باقية ، والحماماتُ ما نزالُ راقية . وكانت بها خلُواتُ للمستحمَّين ، وفي كلّ خلوة منها أنبوبان للماء المارو وللماء الساخن ، وحوضُ للاختسال بجانبو ثلاثُ منافيف ، وزالَ بها فبورَ النّين وثلاثِ منافيف ، وزالَ المستحصم المخليفة المستحصم الملك ذبحه التُسرَّ بالسيَّف ، بعد أيام من دخولهم بغداد . وزارَ قبرا الإمام أبي حنيفة ، والإمام ابن حنيل ، وقبرَ الإمام الكاظِم ، وكان في داخل . أيسان ، وعلي ضريعٌ من الخشِّب مكسرٌ بالفضة .

سسوق الجواهسر

والتقى ابنُ بطوطة بالسلطان إبي سعيد ، سلطان فايسَ والجراق ، وكان أبُّره التشرى و بهادر » قد أسلم ، فأسلم بإسلابه ، وديكَ المُلك من بعد، ، كان أبُّره سعيد صغيرَ السَّن ، جميلًا ، أشرة الرجه . وصحبه أبُّر سعيد ممه في مركب للنزهة بدِجلة ، تتبعُها مراكبُ أخرى بها المطربُون والعازفون ، ثم صحبة معه في موكب مهيب ، إلى و تبريغ ، في أقصى الشمال الغربي لإيران ، شرقي نهر دجلة ، تحيطُ به المسَالِر ، والشَّارات ، والأمراء والأشام ، مع الخاتُون (الملكة) زوجَة أبي سعيد . ودام السَّم عشرة أبام .

وابنتى ابنُ بطُوطة للسلطانِ رغبتَه فى الحجِّ ، فأعطاهُ زاداً وجِصَانا ومالاً ، فعادَ إلى بغداد . وكانَ قد بقىَ على موسِم الحجِّ شهرَان . فقرًر ابنُ بطوطةً أن يُواصِل فيهمًا الارتحالُ إلى شمال العراق . فرأى «سابرًا» ، وقد صارَت خرابا ، وقلعة «تكويت» الكثيرة المساجد ، الحسنة الأسواق ، وحصناً له أبراج ، كلّه من الحديد ، بتربة و العَقْر » . و و قبَّارةً » سوداء ، ينبُعُ من أرضِها القار ، ويكوّن بركاً كبيرةً سوداء (من النَّهُ) يوقد فيها الناسُ النَّار ، فتنعَقدَ ، وتجتُّ ، وتعبيرً قاراً ، تُعلَمَ به جدرانُ السُّمَن ، وأسفلُ حوائطِ الحمّامات ، فلا ينتُمُ منها الماء من عين الماء ، ونافورة تحتّ قبة ، بصحْنِ مسجد ، يندفيُ منها الماء من عين أرضية فؤارة ، ورأى مدائن و نصيبين » ، و و داراً » . و و مازدين » . وفي يخالفُ الناسُ الاحتكام إليه ، فيسارعُون إلى فضُ ما بينهمُ من منازَعات . وكرا ابنُ بطوطة ، عائداً إلى بغدادً ، فوجَدَ ركبَ الحُجّاجِ العراقي على على أهبًا ، أهبًة الرحيل .

بريّة الغنسزلان

انضم دابنُ بطوط ۽ إلى ركبِ الحُجاج . وسعِد إذْ وجدُ أميرَ الركب ، هو صديقُه دالبهلوان محمد الحويج ۽ . وأصِيبَ وهو بالكوفة بإسهال حادٌ ، لازمَه طولَ الطريقِ إلى مكة ، ولم يُشفُ منه إلا إثرَ عودتِه من العبيت في د بش ع .

كان المرضُ قد أُجْهِلَدَ وابنَ بطرطة ، فيقى بعدَ الحجّ مجاوراً للكميّة . وكان ينزلُ ضيفًا بالمدرسة المُظفرية ، وينمُ بطبٍ العيش ، وبالتشرُّغ للعبادةِ والطّواف ، ولقاءِ المجاورين للكعبةِ من أبناءِ مصرّ والمغرب . واسترد أبنُ بطوطة عافيتُهُ بقد شهود ، فغادر مكة إلى البَمَن ، في سفية متوسطة الحجم ، عميقة الباطن ، وهبّت عاصفة بحرية حَمَلتِ السفينة بحرية حَمَلتِ السفينة بعرية حَمَلتِ السفينة بعرية حَمَلتِ السفينة بعرية حراص دوائر ، بين ميناتئ : د عِيداب ، و و سَوَاكِن ، ولم يشعر بالفيق ، فهور سُخالة ، تستوى عنده كلّ البلاد . وزنلَ على الشاطىء ، وآوى إلى مُصلّى من عريش القصب ، كان بجانيه الكثيرُ من قشورِ بيض النعام مليئة بالماء .

ورحلَ مع البجابِيِّين إلى د سواكن ، في بريَّة كثيرةِ الغزلان ، وعجِبَ لانَ الغِزلان لا تفرُّ من الناس . وزالتُ دهشتُه حين علِمَ أن البجاريِّين لا يصيدُونها ، ولا يأكُلون لعومَها ، ولذلك أمِنتُ لهم ، وأنِسَت النَّهم .

وركب البحر من سواكِن في سفينةٍ أخرى حملتُه إلى البَمن ، وكانتُ في حكم « بني رسول » ، وزارَ مُدن : حَلَى ، وزبيدِ ، وتمز ، وصنماء . وكان المطرُ غزيراً يغيلُ شوارع صنماء المبلَطة . وعاش ايامًا بينَ بساتينِ صنمًاء ، ينمَمُ مع أهلها بالطرّبِ والسمرِ والطعامِ في الخَلاء . ثم ارتحلُ إلى «هدت» .

منافسة على كبش

كانت عدنُ شديدةَ الحر، تحققُ بها الجبال ، معلومةَ بالصّهَاديج التى تَجْتمعُ فيها مياهُ المطر متدفقاً من الجبال ، وكانتُ مرسىً لسفنِ الهند ومصر ، يأتي إليها تجازُ البَحْر من قاليقُوط والشُويس ، وكان أهلُ عدن من التجارِ ، والحمّالين ، وصيادى الأسّماك . وكانَ تجازُ عَدَن واسعى التُراء ، لهم سعنُ تجارية خاصةً تجوبُ البحرَ الاحمر ، والمحيطُ الهندى . وعجبَ ابنُ بطوطة إذ رأى حبُّ أهل_ر عدن للمزايدةِ ، وضجك حيرُ شاهَد ما شاهده .

تنافس غُلامان لتاجِرَين ، على شراء كيش لا تزيئة قيمتُه عن دينار . ولم يكنّ بالسّوق يومنذ كبشُ سِواه ، وانتهى الثمنُ لاحدِ الغلامين على أربعمائة دينار ، فدفعها لتاجرِ الأغنام ، وعادَ بالكيشر إلى سييه . وفرخ به سيّده ، وبما فعله ، فاعتقه ، وأعطاهُ مكافأةُ الفّ دينار . وعادَ الغلامُ الاحر خائبًا إلى سيّده ، فضربَه ، واخذَ ماله ، وطردَه بعيداً عنه .

ثوب أبى المواهب

أبحر ابن بطوطة من وعذن عابراً وباب المندب الى و زيله ع فى (جيئرتى الآن) على الساجل الشرقي لافريقية ، ولم يُطق البقاء مها ، فغرَّ منها بسرعة لفذراتها بسبب فضلات السمك وهماء الجمال التي تُتَرَكُ في الاَرْقة حتى تتمفَّن ، وركب البحر إلى ومقديشيوه (بالصومال الآن) ، فاستقباً الناس مرحِّين ، وصحب الفاضي لزيادة السلطان ، فانزله ضيفًا بدار الطلبة ، وشدَّ ابن بطوطة على وسيفه فوطة مثل أهل واصل رحلته إلى مُتَبت (مُثبتي الآن) ، لرض كِينا ، وصلى هي واصل رحلته إلى مُتَبت (مُثبتي الآن) ، لرض كِينا ، وصلى هي مساجدها الخشيبة ، ثم واصل رحلته إلى و زيْجباره والى و كلوه » (كلامما بنائزانيا الآن) ركان يحكم كلوه السلطان ابر المواهب ، وكان سلطانا كريما ، لا يكتُكُ أبداً عن حرب الزّنوج ، ونشر الإسلام بينهم .

خيسول ظفسار

أبحر ابنُ بطوطة من و كِلُوه ، إلى ساحِل و عُمان ، على شاطىءِ المُحِيط الهندي ، ودامتْ رحلتُه في البحر شهَراً ، ونزلَ في ﴿ ظُفارٍ ۗ بارض صحراوية ، تسعى بها خيولُ برِّية ، يطاردُها الناسُ ، ويمسكُون بها ، ويصدُّرونها إلى الهند . كانت ظفَّارُ آنذاك بلا موارد . وكان سوقُها قَلِرا ، كثيرَ الذباب . وأكثرُ أهلِها صيادُون ، يأكلُون السَّردين طازَجا ، ويطعِمُونه دوابُّهم مجفَّفا ، وكانوا كرماء كرمَ أهل المغرب . وعجبَ ابنُ بِطُوطة محينَ رأَى المجند ، جالسينَ عند قبرِ والدِ سلطانِ ظفار ، مُضرِبين عن العمل، لأن رواتِب شهرهم تاخرَتْ عنهم . وزادَ عجبهُ حين رأى نَقُودَ التعاملَ من النحاس والقصدير ، وليسَتُّ من اللَّـهب والفضة ، ولأن الناسُ يسيروُن عراةَ الرؤُّ وس . وشعرَ بالتعاسَةِ حين وجدَّ أكثرَ أهل ظُفَار مصابًا بداءِ الفيل (انتفاخ القدميَّن)، ويعانُون كثيراً من احتباس البُوِّل . ووصلَ إلى « ظُفار » وهو بها مركبٌ هِندى ، محمَّلُ بالأرزِ والحرير والقُطن والكِتَّان ، فأسرَع رجالُ السلطانِ في القوارب إلى السفينةِ ، يحملُون كسوةً كامِلة لربَّانِ المرْكِب، ولوكيله، ولكاتِبه، ثم عادُوا بهم يرتدُون ثيابَ السلطانِ إلى الشاطيءِ ، فركبُوا ثلاثة خيول ٍ إلى دارٍ السلطان . وأضاف السلطانُ كلُّ من في المركب ثلاثة أيام ، واشترَى التنجارُ من أهلِه ما معَهم من بضائِعَ ، وباعُوا إليهم خُيُّول ظُفار العربية .

رأسُ النوزينر

وذهب ابنُ بطوطة وهو بطّفار إلى الأحقاف و ديار هود ، وصلَّى في مسجد على البحر بجانبٍ قريةً للصيّادين ، ورأى بزاوية الفرية قبرا ، ويقل المن إله إنه قبر النبي مُود . ويأت حول الفرية بساتينُ مُوز جبير الجرم ، تون المَوْزَةُ منها النتي عشرةً أُويَّة . ورأى مُجْرَاتِ التأثيرُ ((الفات) المسلّقة ، وأسَجارُ النارجيل (جوز الهدى النبي النبية النبيئيل . وكان المسلّقة ، وأضجارُ النارجيل (جوز الهدى النبي النبية النبيئيل . وكان يُشِه الشعر ، تُصنع منه جبالُ المراكب . وقبل له إن أكل ما ين المجرزة ، يُعرِّى المبدن ، ويَزِيدُ في محرة الوجْه ، وأطعموهُ من مستخرجاتهم منه : عَسَلاً ، وحليها ، وزينًا . وحدثة أهلُ القرية أنهم جليوه من الهند ، وزعوه بارضهم ، وحكوًا له خُراقةً عن شجرة جوزةِ الهند .

وزعمُوا أن حَجيما من حكماو الهند، في غابر الزمان، كان متصِلًا بملِكٍ من المُلوك، ومعظما لديّه، وكان للملِك وزير، بينه وبين هذا الحجيم مُعادة، فقالَ الحجيم للملِك:

إِنَّ رَاسَ هَذَا الوزير إذا قَطِعَ وَدُفِن ، تَخَرُّجُ مَنه نَخْلَة ، تَثْمِرُ ثَمْراً عظِيما ، يعودُ نَفْمُه على أهل الهند وسِواهم من أهلِ الدِّنيا

فقال له الملك :

فإن لم تظهر من رأس الوزير هذو الشجرة . فماذًا أفمل بك ؟
 فقال الحكيم :

. إن لم تظهّر هلِّه الشجرة ، فاصنعٌ برأسى ، مثلَما صنعتُ برأس الوزير . فَامَرُ المَلِكُ الهندي برأس الوزير فقُطِع ، وأَخذَ الجِكيمُ رأسَ الوزِيرِ ، وغَرَس نواةً تَمْرِ في دماغِه ، وسوَّى عليها النَّرابِ ، وَرَوَاها ، وَرَعَاها ، فنبتَتْ شجرةُ النارجيل ، وكبرَت ، وأثمرَت جُوْزَ الهند ۽ .

تاكل لا

من ظُفار ، أبحرَ ابنُ بطوطة في طريقهِ إلى عُمَان ، في مركب صغير . وعلى طول الطريق كانَ ينزلُ بمراسِيَ على الساجل ، وبريُّ ما لا عهدَ له به من قبل . رأى شجرَ الكُنْدَر في « حاسِك ، ، وكان لهُ ورقُ رقِيق ، يشرطُه الناسُ ، فيقطرُ ماءً بلوْنِ اللَّبن ، ما يلبثُ أن يجفُّ ، ويصيرَ لبَّانا ، ورأَى بيوتَ الناسِ بحاسِك مُقامةً من عظامِ السَّمك الضخُّمة ، وسقوفُها من جلودِ الجمال . ورأَى جبلَ ۽ لَمَعَان ۽ قائمًا في وسطِ البحر، وبيوتُ الناسِ فيه من حِجَارةِ الجبل، لكنُّ سقوفَها من عِظَامِ السَّمك . ورأَى جزيرةَ الطير ، تَعُجُّ سماؤُها بطيور مثلَ طُيور الشَّقَاشق، وأهلُ الجزيرةِ يطهُون الطيُّور، وبيضُ هذه الطيُّور، ويأكلُونَها .

ورأًى ابنُ بطُّوطة وهُوَ بالمركب ، مركبًا أخْرى كانت تسبقُه ، وكان بِهَا بَعْضُ التُّجُّارِ ، وغرقت في العاصفة هِيَّ ومن بِها ، ورأى رجُلا يصار ع

الموجَ من أهلِها ، فساعدَه أهْلُ المركب على الصعودِ إلى مركِبهم .

ومرُّ المركبُ بجزيرةِ ﴿ مصِيرة ﴾ تلوحُ على البعدِ . وبعدَ يومِ وليلة ، وصلَ المركِبُ بابنِ بطُّوطة إلى قريَّةِ ﴿ صُورٍ ۗ الكبيرةِ ، فنزلُّ بِهَا . وَكَانَ قَدْ كُرِهِ صَّحْبَةَ أَهْلِ الْمُركِبِ ، وَتَشَاءَمْ بِه . وَرأَى عَلَى البُّعْد مدينة و قلْهَات ، قائمةً في صفح جبل . وكان الرقتُ ظُهْراً ، فعزَم على المدينة و قلْهُ مَوْم على المدينة ، د مولانا خِيفَرْ ، ، وصحِبَ ممهُ المشمى نحوها ، مع صاحب الهندى ، د مولانا خِيفَرْ ، ، وصحِبَ ممهُ وليلا ، حملُ ثبابًا له ، وتركُ بفيةً أشيائه بالمركب مع أصحابٍ له ، إلى أن يلحقُوا به في وقلّهات » .

فِي الطريق ، كان خِليجٌ بحريّ ، يختصرُ الطريقَ إلى قَلْهات ، وأرادَ الدَّلِيلُ عبورَ الخلِيجِ بثيابِ ابنِ بطوطة ، فشكُّ فيه ، ورأَى الناسّ لا يجتازُونه إلا سباحَةً ، فأدرَك أنَّ الدُّليلَ يُريدُ الهربَ بالثِّيابِ ، فإذَا لحِقَ هو ومولانا خضر به ، غرِقا في الخلِيج ، فَهَلَّدَه ابنُ بطُوطة برُمجه ، وواصلَ طريقه في الصَّحراء ، وكان يظنُّ أنَّ المسافَّة ، على بُعدِها ، قريبة ، لكنَّ الليلَ أدرَكه ، فنامَ صاحِبَاه في الصَّحراء ، وبقِيَ هوساهرًا يحرسُهما ، ومعَهُ الثَّياب . ثم واصلَ المسيرَ مع الصَّباح ، يسندُ مولانا خضِر الذي حلُّ به المرَّض ، والعَطَش . وعَندما وَصَل إلى أبواب المدينة ، كانتْ قدماهُ قد تورَّمتا ، وضافى عليهما نعلاه ، ونزلُ هو وصاحبُه ضيفًا على أميرِ قُلْهات ، لا قدرةً له علَى الوقُوف ، يأكل سمكاً مشويًّا على ورقي الشُّجر، وأرزاً مجلُّوبا من الهند. وعندما قلرَ على المشي ، زارَ قريةً ﴿ طِيبِي ﴾ القزيبةِ ، وسجدَ بما فِيها من بساتينَ وانهارٍ وأشجار . وتعلُّم من أهل البلد ، أن يُلْجِقُ بكلُّ كلمةً يقولُها كلمةً ولا ، فكانَ يقولُ لصاحبه: وتاكل لا ، وتمشى لا ، ، و تُنَام لا ۽ .

أصداف اللؤلؤ

من جديد ، عاد ابن بطوطة وصاحبه يسيران في الصّحراء ، صوب بلادِ عُمَان . ووصلَ إلى مدينة و نزُّوه ، كانتِ المدينةُ في سفح الجبل الأخضر، تحيطُ بها البساتِين والأنهار. ووجدَ أهلَها لا يأكلونَ إلا في صُحُون المساجد ، يأتِي كلُّ بما عندَه ، ويجلسُون للأكل معا ، ويجلسُ معهم كلُّ ضيف، أو عابر سبيل، وكان حديثُهم على الطعام عن الحرب، فالحرُّبُ مستمرةً فيما بينَهم دائما . وعجب إذرأى سلطانًا عمان وأبا محمد بن نبهان ، جالِسًا خارجَ بابٍ داره ، بلا حاجبٍ ولا وزير ، وأكلَ معه لحُمَ الجمار الإنسىّ . وأعانَه السلطانُ هو وصاحبُّه على السفر إلى و صُحَار ، على شاطىءِ الخليج العربي ، كي يصِلَ عن طريقِ ميناءِ و هُرمز ، إلى الحجاز . فالطريقُ السَّاحليُّ بين عُمان والقطيف (بالسعودية) مطمورٌ بالرمال . وعبر البحر عند المضيق إلى و هُرمز ، ، وكانتْ تابعةً لسلطنةِ ﴿ عُمان ﴾ ، وعبرَ أراضِي سبخَة ، وأراضِيَ صحراوية حتى وصلَ إلى مدينةِ ﴿ سِيراف ﴾ ، على الشاطىءِ ، فأبحرَ منها إلى البحرين . ورأى قواربَ الغوَّاصين الذينَ يغُوصون إلى قاع المياه بحثًا عن أصداف اللؤلؤ .

وسازَ من القطيف ، في ركب الداخُ النجديُّ إلى مكة ، عَبْرَ الرضرِ اليَمامة الخِصبة ، فِي صُحدِةِ أميرِ اليَمامة وطُفَيَّلُ بنُ غايِّم » ، وكان قد بلغَ من العمر تسعًا وعشرين سنةً .

إثرَ الحج ، عقَدَ ابنُ بطُوطةَ النّيَةَ على السفر إلى الهِند ، عن طريقِ البمن ، وطالُ انتظارُه في جُدّة أربعين يومًا ، ووجدَ سفينةً صغيرة ، فتشاء منها ، فرحلت بدونه ، ولم تلبث أن غرقت في البحو ، ونجا علد من ركابها في قوارب النّجاة ، وعلنوا إلى جُنَّة . ووجَد مركبا أخرى صغيرة الحجم ، لكنها متينة البناء ، فركبها ، لكنّ الرياخ دفعتها مرة أخرى إلى رأس دوائر بالسودان ، فصحبه البجاويون إلى ميناء عبداب بأخرى مصر . وعاد من جديد بحجاز صعيد مصر ، وسيناء ، والشام ، لم فقد خيرٌ غايته من السفر ، لكى يزور بلاذ الروم في آسيا المسخرى (تركيا الآن) ، وكان يصحبُه في رحابِه هله صليقه القاضي و عبد الله التوزّوي التونسى ، وظلاً متلازمين علداً من السنين ، لم يفترقا إلا بعد خروجه من بلاد الهند .

تنظيمات الأخياة

ركب ابنُ بطوطة البحرَ من اللافِقية في سفية كيوة لتجارِ أوربَيين من وجِنُوا » (في الشمال الغربيُّ لإيطاليا الآن) حتى بلغَ مع صاحبه ميناء و العَلايا ، على ساجل أضاليا ، وكان ربَّان السفينةِ قد أُعجِب بهما ، فلم يَاخذُ منهما أَجراً . وكان الأمراكُ السلاجِقة قد فتحُوا هذه البلاد ، وأنشأوا فيها الإمارات . ونشرَ الأتراك دينَهم على الشاطىءِ الشرقيًّ لأوربا ، وحولُ البحرين : الأسود ، وآؤوف .

وتأثر ابنُ بطوطة باتراكِ (الملايا ، لرقّعهم ورحمتهم ، وحبّهم مثله للنَظَافَة ، وحبّسُنِ تقديرهم للفضاةِ والفَّقهام . ونزلَ مع صاحبٍ ضيفاً على (جلال الدين ، قاضي (الملايا » ، وقدّمه القاضي إلى ملكِ الملايا في قصره على مسيرةِ مِشرةِ أميال . وشافذ السفنُ الكبيرةُ تُبنَى على الساجل من أخشاب أضاليا ، وتحميلُ الخشبُ إلى مواني مصر ، وأكلُ اللهُمون الأصابلُ الكبير ، والجشمش المستى عندهم بقمرِ الدين . وراقتُ له المَلايا . كانت مقسمةً إلى ثلاثةِ أشياء ، في كلّ حنَّ يسكنُ أهلُ مِلَة . وكان المسلمُون في أكبر حنَّ بالفَلايا . وكان لكلّ حنَّ سُور ، تُسدُ أبوابُه على أهلِه ليّلا ، وعند صلاةِ الجمعة . وكانَ أورعَ ما شهِدَه في الفَلايا . وهزه هو : و تنظيماتُ النُّخيَة ، .

وهزه هو: وتنظيمات الاسمية، تنظام الفئوة في عصر الفرسان. وقد كانت هلم التنظيمات فديهة بنظام الفئوة في عصر الفرسان. وقد أقام هذا التنظيم في مدن الانامول أهل الجرف والصناعات. فمن ببن كل أهل حرقة يتجرد جماعة للتصوّف من الشبان الاعزاب، ويجمعون من أهل جولفهم مالاً، يبنون به زاوية تغرش بالبسط، وتجهؤ بثريات الراجع المواقى (الميشكاوات)، وبالشبع النحاسية المثقبة، المواهن البسط، وقايتهم هي الاحتفاء بالغرباء من أبناء السبط، وقفماء حواتج أهل حرفتهم، والتصدّي لمن يظلمونهم، والمنفاقة لهم عنذ الحكام، وكانوا يعتنمون إثر صلاة العصر، وياكلون معاً، ويغنون معاً، ويغنون معاً، ويرقصون رقص الدوايش معاً، ويشركون معهم في كل ذلك الخراية من أبناء السبيل، وإلى بيت من بيوت الأخيّة هلو دعاء شيخ الخراية من أبناء السبيل، وإلى بيت من بيوت الأخيّة هلو دعاء شيخ بالليل.

ذهب ابنُ بطوطة مع صاحبه التوذّرى إلى بيت الأخيَّة إثرَ صلاةٍ المغرب ، ومثّى على السُّط الإيرانية الوثيرة ، تحت نُريَّات الزَّجاج . ولمِن مثلهم قِبلة ، وانتمل خُفًّا ، ووضعَ في وسطِه حزامًا يتدلَّى منه سكينُ كَسُيْف قصير ، ووضعَ على رأبه قلنسوةً بيضاء من الصُّرف ،



باعلاَها ذيلُ في طول ِ ذراع . وجلس بينَ المتكتات ، ياكلُ اللحُوم . والحلوى ، والفواكه . وانصتَ إلى غِنائهم ، وشاركَهم في رئْسةِ كرفصةِ الدروايش ، في منتصفِ دائرةِ من الفِتيان ، دائراً حول نفسِه في سرعةٍ . ناشراً ثوبَه حولَه

حجــرٌ من السّمــاء

أخذ ابنُ بعلوطة يتجوّل في مدائن تركيا ، شدقاً إلى أرْض روم (أرزنجان الآن) ، وغربًا إلى وقصطوني ، وو وسينوب ، على شاطىء البحر الأسود . واجباز في رحلته ، جبال د طورُورس ، وجبال «طورُورس ، وجبال «طورُورس ، وجبال «طورُورس ، وجبال «بنطس» ، وعبر اتهاراً ومستنفات ، وسعوادي ، وشهوباً . وفي كلَّ مكان كان ينزلُ ضيفًا على القضائي والمأوك . ويقضى لياليه في زوايا الأخيّة ، وقد لفتت نظرة حرية النساء في العمل والحرفة ، ومهارُهُنَّ في الصناع الحيل والحرفة ، ومهارُهُنَّ في الصناع المخلّل ، والمؤوسية . وأراه الصناف ، ويكو بالخيل ، والمؤوسية . وأراه سلطان ، ويكي حجراً أسودً أصمةً شديدًا الصلالة ، لهُ بريق ، بربُو وزنك على يتعال (مائة كيلوجرا) ، وقال :

- هل رأيتَ قط حجراً نزلَ من السّماء؟

فقال ابن بطُّوطة بدمُّشة:

ـ ما رأيتُ ذلك ، ولا سبعت به .

فقال له سلطانٌ برْكِي:

ـ فهذًا حجَّرٌ من السماء ، نزلَ بخارج برُكِي .

وجاءَ أربعةُ قَطَّاعِين للأحجارِ، وأخذُوا يضرِبُون فيهِ بمطارقَ الحديد، فلم يؤثِّروا فيه أيُّ تأثِيرٍ .

ورأى د صارُوخان a سلطانَ د مُغْيِسْيًا a . في ليلةِ عيد ، واقفًا تحتَ قُبةٍ مع زوجتِه ، ينظرانِ إلى جنمانِ ابنهما المصبَّر (المحتَّمُ) ، والممثَّن بسقتِ القبة ، مَحبَّ له ، وإيثارًا له عن مُواراتِه الثرى ، ولكيْ يَرَيَّه كلَّ يوم .

ورأى فى و قُصْطمونى ، الشيخ و دادًا أمير على ، بزاوية بالقرب من سوقِ الخُول ، وكان شيخًا صالحا مشرًّا . دخلَ عليه فوجدَهُ ملقَّى على ظهرِه ، فاجلسَه خادمُه ، ورفَعَا له حاجبىْ عينيَّه ففتَحَهما ، وقالَ له بالعربيَّة الفُصحَى :

ـ قدمت خيرَ قُدُوم .

وسألَه ابنُ بطَوطة عن عبره ، فقال له : ـ كنتُ من أصحاب الخليفة المستنصر بالله ، وتوفّى وأنا ابنُ ثلاثين

سنة ، وعمرِي الآن مأثةً وثلاثً وستُّون سنة .

وفقد ابن بطوطة هى الطريق أقراسًا، بعضها نفق، وبعضها غَرق. وهرَب منه دليلُ فارس، فسارَ ينتقُلُ بدونِ مُترجم، ويطلبُ من البائِع مَمْنًا فيمطِيه يُشَّاء فلم يكنُ قدْ أحسَن اللغةَ التُركية بعُد. ويجدُ امرأةً تكونُ له دليلاً ومرشِدا في الطريق، وأوشكَتُ أنْ تغرَق منه، وهي تعبُّرُ النهْر، وكانَ في طريقهِ إلى «صِيتُوب».

عربات تجری علی بکر

ظل ابن بطوطة أربعين يوما يتنظر سفية في مياء صينوب ، تعبر به البحر الأسود ، يسمغ المحاوف من عبور هذا البحر ، حتى وجد سفية ظل يتنظر بها آخذ عشر يوما ، إلى أن هبت ربح مساجدة فابحرث به السفية إلى البيناء ، وتكرّرت المحاولة الفاشلة لعبور البحر مرة ثانية . لكتّها في المحرة الثانية بتحت في عبور هذا البحر ، والوصولي ألى قرب ، وتأورش ، وكرش الأن) ، على المضيق بين البحر الأسود ويحر زوف. . وتخوف ركاب السفية من الزّول . لكن ابن بطوطة وصاحبه التوروري عامراً بالنؤول في مؤسير من البرء قريب من المدينة ، على ساجل غريب ، في متطقة شهّوب السفانا المليئة المدينة ، على ساجل غريب ، في متطقة شهّوب السفانا المليئة بالمحاشر الطويلة ، شرقي شبه جزيرة القرم .

كانتُ منطقةُ القرم تابعةً للواتة خاناتِ المغول القَفْجاق ، من قبلة القطيع الذهبيّ ، وكانت دولةً تتربّه مُسلمة ، بسطتْ سيادتُها بين المجرى الأفنى لنهر اللون غربًا ، والمجرى الأقنى لنهر القولجا شرفًا ، شاملةً نواحى «كيف» والقُوقاز، ووحنةً بين بحار: آرالَ ، وقروين ، وآروَّف ، والبحر الاسود ، وبحر الأدياتِيك .

ودخل ابن بطوطة مدينة « قارش » ، ودَهِش لكثرة العرباب المنطاة التى تجرّى على بكر وتجرّها الخُيُول ، واستأجرَ وصاحِبَه عربتَيْن ، سارتًا بهما إلى مدينة « الكُفّا » ودهِش حين دخولهِ المدينةَ لسماع أصوابِ النواقِيس من كلّ ناحية ، فصحِدَ إلى صوّمة النواقِيس ، ورفعَ صوتَه بالآذان ، فاسرع إليه قاضي المسلمين مع رجاله مدجّجين بالسَّلاح ، وانقلَه هو ومنْ ممه من هلاكٍ محقّق . وكان أكثرُ السَّكان من الأتراكِ المسيحيّين ، وكاتُوا لا يأكلُون الخيزَ ، ولا الطعامَ الغليظ ، فطعامُهم لحمّ مطبوحٌ في لبّن رائب . ورأى ابنُ بطوطة بمرسى الكَمَّا ما يقرُبُ من مائشٌ سفيةٍ حربيةٍ وتجارية ، بينها الصغيرُ والكِبير .

مسلى ضفياف آزوف

وصل ابن بطوطة إلى مدينة آزاق (آزوف الآن) ، في عربات تجرُّها الخيل . وكان يقودُ عربته سائتي ، يركبُ أحدَ جيادِ العَربة فوقَ سِرْج ، وفي يدو سؤط كبير ، وعصا يُوجّه به فرسه الغائد إلى الطريق . وكانت العربة ذات اربع عجلات ، لها قبَّة من قَضْبَانِ خشيبة ، مربوطُ بعضُها إلى بمُض ، بسيور الجلد ، ومكسوةً باللبد . وكان بها فِيقانَ وينام ، ويأكل ، ويقرأ ويكتب ، أثناة السير . ومن حوله كان يرى عربات أخرى ، تحملُ الأثقال والطّمام ، مفلة بأقفال تجرها الأثقاد . وكانت تحرُّه ثلاثةً جمال ، بها بقية الأصحاب ، وحينَ كانوا ينزلُون للرّاحة كانوا يعلقُون الدوابُ ترضى الاعشاب من حواهم بلا رعاةٍ ولا حُراس . تسعُ دواب ، فإن لم يقدرُ هلى ذلك اعطى اولاته خدمًا لصاحبِ الدابة المسورقة ، فإن لم يكنُ له أولاد ، خَيمَ كالله على الله . واستمع في خيمة كبيرة كالغبة من الحرير العلون، مع الأمير « تلكيموره » إلى ترتيل عجب للقرآن ، وإلى غناه شجئ حزين » بالمربية ، وبالفارسية ، وبالتركية ، وأدهشه احترام أهل البلاد للنساء وتعظيفهم لهن ، وادهشه كثرة الخيل ، ويخص أسعارها ، وكان التجار يصحبونها عبر المؤويان والأنهاز إلى شمال الهند لبيبها هناك . لكنها كانت خيولاً قصيرة الخطو ، لا تصلح إلا للركوب أو الجز أو حمل المتاع » ولم تكن خيول حرب واسعة الخطا ، سريعة العدو ، مثل خيول العرب

عسلى ضِفناف الفولجا

ويلّغ و ابنُ بطوطة ، مدينة و الماجِر » (بورجُوماد زهْرى الآن) ،

الآن) ، فوجَد بها زاوية للرَّفاعية بعيشُ بها فقراة العرب والقرس والرَّوم

والرَّك) ، فوجَد بها زاوية للرَّفاعية بعيشُ بها فقراة العرب والقرس والرَّوم

والرَّك . وترجه إلى معسكر السلطان ، في مدينة الحِبال المخمسة ، مدينة

و الحاج تُورِّتان ؟ (اسراَعَان الآن) ، في صححة أمير ، والحِي بها

السُلطان و محمد اوزيك خان » ، مسلطان المغول القفجاق ، واكرمته الخواتين زوجات السلطان الاربية ، وابته وابته . وأبدَى رغبته في زيارة مدينة بلخار ؛ ليشهد بها ملتى قضر الليل ، وطول النهار . كانت المدينة على ضفاف نهر الغولجا ، عند التقاله بغرجة نهر كاما . ووسلَ إليها في شهر رمضان ، فلما صلَى المغرب ، وأفلرَ بالمسجد ، أذَن لصلاة شهر رمضان ، فلما صلى المغرب ، والشّف ، والشّف ، واليَّد . ودهش المشاء ، وصلَى بعدها مع الناس التراويح ، والشّفة ، والوّر . ودهش

رهشة بالغة ، فقد طلع الفجر ، وتُويى له بالصلاة ، وهولم يبارخ مجلِسه . وهمَّ بالسفر إلى بلادِ الظلمة (شمالى الاتحاد السوفييتى الآن) ، لكنهُ هابّ مساحاتِ الجليد ، فعادَ مسرعًا إلى د استراخان ، ، دونَ أن يزورَ بلاد فراءِ السَّمُور ، والقاقم ، والسَّنْجَاب .

عملى ضفاف البوسفسور

كانت و باليلون 2 إحدى زوجات السلطان رُومية ، ورغبتُ في ذيارة أبيها الملك بالقسطنطينية ، (استانيول الآن) فانتهزّ ابرُ بطوطة اللُمرسة ، وصحبتها ليزى مدينة قومها على الشاطىء الغربيّ لمضيق البوسفور . وتدفقتُ عليه الأموالُ والهَدَابا من السُلطان وابنةِ السلطان ، وزوجاتِ السُلطان .

ودخل القسطنطينية في موكب حافل، واستقبله ملك الفسطنطينية، وراح يسأله باهتمام عن الصخرة المقدسة، واللهدس، والخليل، ومترجم يهروئي يترجم لهما ما يقولانه، وخلع الملك عليه ثويًا ملك) ، ومترجم يهروئي يترجم لهما ما يقولانه، وخلع الملك عليه ثويًا الطبّران، ليراه الناسُ ولا يؤذونه، وليزي معالم المدينة، في سفح الحبل، وكنيسة وأيا صوفيا « ذات الأبواب الثلاثة عشر، بهوته الكنيسة، وليق بحرّمها المكسر بالرُّخام والدّ المبلك، وكان قد تَوْك المُلك لابنه، وصار راهباً. ورأى الرَّهبات والرُّمبَان. وطاف بالأبدا

فى المدينة ، ونجم بالحفلاتِ التى أقيمتُ للأميرة ، زوجةِ السلطان وآثرتِ الأميرةُ البقاء مع أهلها ، فعاد هومع رجال السلطان ، إلى السلطان ، وكان اتذاك ، بمدينة دالسُّرا » (قرب مدينة جورييف) عابراً جنوبي ، بلغاريا ، ورومانيا ، وملدافيا ، وأوكرانيا .

الطسريق إلى دلهسى

دخل ابن بطوطة ، عبر رحملة شاقة ، استبدل فيها الخيل بالجمال ، مدينة خُوارَرُم (خيفا الآن بجمهورية تركمانستان) وكانت تمونج بزحام . الناس مؤج البحر . كانت المدينة ما تزال أعطلتم مُمدن الاتراك ، يضل
السائر فيها طريقه بالاسواق . وكانت خوارزم تابعة السلطنة المغول في
فارس والعراق . وكانوا يطبّقون في السياسة قوانين المغول ، وفي
وسَمَوْقِنَد ، ويَلْفِع ، وهَرَاه ، وطُوس ، والجام ، وغُونة (وهي الآن مدن
متناثرةً بين أفغانستان ، وجمهوريتي أوزبكيتان ، وتداجستان) . ورأى
الناس في مدينة و نَسْف ، يضيلون رؤوسهم باللبن ، ورأى بلغ ،
الناس غي مدينة و نَسْف ، يضيلون رؤوسهم باللبن ، ورأى بلغ ،
الهند من الشمال عبر و مو خير ، في جبال سليمان ، على ظهور
المجلل ، وكان منه صاحبه و الدورى ، ما يزال ، وجبهم مثقل بالمال ،

جاز ابنُّ بطُوطة نهوَ السُّند إلى إقليم ﴿ البِنْجَابِ ، في شهرِ سبتمبر ، في خريفِ حارً ، عبَرَ النَهْرَ في سفينةٍ سُلطانية ، كانَّهُ من الأمراء ، تحيطُ به مراكبُ النَّداء ، والمطريون ، والطبول ، والأبواق ،



حتى نزلَ في مدينة و الهارى ۽ (لارى بُوند الآن) وولدتُ له جاريُّه ابنةً ، مانتُ في الطريق بغد شهرين . وطيَّر البريدُ خَبَرَ وصول ابن بطوطة وصاحبه إلى السلطان المغوليّ و محمد تفلق ۽ سلطانِ الهند ، على بربيد المخيل ، فهكذًا يفعلُ عيونُه في ارجاءِ الهند ، كلما دخلَها غريبٌ عن المبلاء ، وكانت رسائلُ البريدِ تُسلَّم من رسولِ إلى رسول ، كلُ اربعةِ أميال ، حابلين جلاجلَ بها أجراسُ من الشُّحَاس .

وشق ابن بطوطة طريقة في الصحارى والنابات ، إلى مدينة 1 دلهى ٤ عاصمة الهند، وكانت عيناه مفتوحين، ترباني كل شيء، وتتأكلان كل ما يراه في المدانني، والفرى، والمعابد، والحصوب، ه وطوائف الهنود، وإحراق الارامل لانفيهن باختيارهن، مع أزواچهن حين يمونون، وفاكهة المانجو، وأشجار النارجيل، وشجيرات التانبول، والفلفل، وحين دخل دلهي بهورة جامعها الكبير، قائمًا يمالًا المنضاء، في موضع معهد بُوذِي وكانت له مِثلاتة هايلة، لم ير لها نظيرًا، هي مثلنة وقطب مناوي.

مطامع . . وأطماع

أحسَنَ السُّلطان استقبالَ ابن بطوطةَ كفقهِ ، وأغلَق عليه الأموال هو وصاحبُّه التُؤزري وخدمُه وجوارِيه ، وعيَّت قاضيًا لدارٍ المُلك ، ومُشْرِقًا على ثلاثين قريةً ، له المُشْرُ من خَرَاجِها ، فكانَ نصِيبُه في كلَّ عام أربعةً وعشرينَ ألفَت دِينار .

وفؤرتُ حياةُ الترفي الطبق في نفيه إلى المزيد من المّال ، فراحَ يدَّعى للسَّلطانِ أن عليه دُيُونًا للنَّجَار ، ويلحُّ مراراً في الحصُول عليها ، حتى انْخَذَ منه أكثر من خميينَ ألفٍ دينارٍ . والْوَغَرَ ذلِكَ صدورُ حاشيةٍ السلطانِ ضِدَّه ، فكادُوا له عندَه بأنَّه يُؤورُ أحدَّ أعدِالِه ، وكان هذا العدوُّ شيخًا زاهِدًا في مغارةً ، كثيرَ اللَّمِ للسُّلطان .

وحدَّد السلطانُ إقامة ابنِ بطوطةً في بيته ، ولازَّمه أربعةً حراس ، فيلمَّ أنَّ ذلك بدايةُ العقاب ، وشَمَّر بعنطورة بطوه ، وعاقبَة عُرُوره ، طولُ ثماني سنوات أقامَها في بلاطِ السُلطان . فتصدُّق مخلِصا بكلُّ أمواله ، راحتجب للعبادة ، وصامَ على عادةِ الهُود خمسةً أيامَ ، لم يُعطِر فيهَا إلا علَى الماء . وبلغتُ أخبارُه السُلطان ، فعفًا عنه ، بعد أن قَتَل عدوَّه الشيخ الزاهد ، وخلُسه الله من محتبة ، واعتكف في زاوية الشيخ « بشِير » وله من العمرِ تسعُ وثلاثُون سنة .

وبعث إليه السلطان يدُعُوه إلى العرّوة لولاية الفضاء ، والإشراف على خراج الفرى من جديد ، فاعتذر ابن بطوطةً عن العودة ، وقد تاقتْ نفسه إلى معادرة الهند ، ومُواصَلةِ الأسفار ، فلم يعدُّ يشعُرُ في مُقابِه بالأمَان .

سفير لملك الصين

إلى سلطان الهند، جاة رسُل من ملِك الصَّين، محمَّلِين بالهذايا للسُلطان، وكانتُ هدايًا طائِلة ، وطلبَ وفدُ العلِك من السُلطان، أن يأذَّنَ للبُوفِيِّين في دسمُهل ، بإعادةِ بناء معبد بُرِدَى، كانَ المسلمون قد هدمُّره في غاير السنين ، وكانَ العينيُّون يحجَّون إليه قبلَ دخول الإسلام إلى الهند ، واعتذر السلطانُ عن الموافقةِ على هَذَّا الطلب، ورأى أن يُعلَّب خاطرَه بأن يبعَث إليه بهدية ، يحملُها إليه وفدُّ من قِبله ، يذَهَب مع رسل الملِك إليه ، ويرأَتُ رجل جرى، ، محبُّ للاسْفار ، لا يخافُ البحار ، فارسَل في طلب ابنِ بطُوطة ، وقالَ له :

ـ إنَّين أعلمُ حبُّك للأسْفار ، وأرينُك أن تكوَّن رسولًا عنَّى إلى ملِكِ الصِّين .

ووجدَ ابنُ بغُوطة الفرصةَ سانِحةً للهرّبِ من الهِنْد ، فلم يكنِ السُّلطانُ يسمحُ للغرباءِ بالرحيل عن بلايه إلا بإذن منه ، فقالَ للسُّلطانُ :

ــ جَهَزنِي بَمَا أحتاجُ إليه في السُّفر إلى الصين ، وعيَّنُ للسُّفَرِ معِى الأعوَّان .

أخطار الطريق

غادر ابن بطوطة و دلمهى ، بالهدية ، يصحبُ رسلُ ملِك الصين ، والرَفْدُ الهِندى وكان ممّه الأميرُ العالِمُ ظهِيرُ الدين ، وحامِلُ الهُدِية كافور ، وحمسة عشرَ رجلًا آخرين ، وماثة خام ، والفُّ فارس يحرسُون الوفد ، يقودُهم الأمير « محمد الهَرَوى » ، إلى أنْ يَصِل الوفدُ إلى الميناءِ الذي سيركبُون منه البحرَ إلى الصِّين .

بعد مسيرة يوم واحد ، عسكر ابنً بطوطة في مدينة و كُول ، (عليكرَه الآن) . وجاءتِ الاخبارُ بغاراتِ قطاعِ الطويق على القُبرى المحيطةِ بالفِ فارس ، واربعة آلافِ من المشاة . فاتخذ أميرُ الفُرسان قرارَه بقتالِهم ، وكاتُوا يحاصِرون قريةً وجَلالي » ، وهاجَم الأميرُ وفرسانهُ قطاع الطريق ، وأبادَهم ، لكن كافُورًا حابلَ الهدية قُبِلَ في المَمْوَكة . فبمَت ابنُ بطوطة إلى السلطانِ يطلبُ رجلًا سِواه ، يحيلُ الهدية .

فبمَتْ ابنُّ بطوطة إلى السلطانِ يطلبُ رجالًا سِواه ، يحولُ الهدِية . وجلًا سواه ، يحولُ الهدِية . وجلًس ابنُ بطُوطة ، في قبلُولة الظهيرة ، في نهادٍ يوم من يُوليو ، في بُستانِ ظليل الانسجار مع رجال الوفد ، وسيم صباحًا وعلدَ خَيْل ، فسارَة بركورة الله عامات يطاردُون فسارَة بركورة الاحجار ، شاهرًا سيفًا المُبْدِين من نقطاع الطريق في أرض كثيرة الاحجار ، شاهرًا سيفًا بيده ، وبجانبٍ سرَّجه سيف آخر في مقبض ذهبي . ووجدَ ابنُ بطوطة نفسه وجيداً ، وقد انفرة عن أصحابه ، يطاردُ عشرةً من اللَّسُوس ، ولم ينقله م سرّى نؤله بفرسه في خندّي عظيم شديد الانتجدار .

وغاذر ابن بطوطة الخندق من الجهة الأخرى ، ومشى بفرسه ، فى طريق تُبحيطً به اعضابٌ كِثيفة ، وفوجِىء باربعين رجلًا من قطاع الطريق ، يحيطُون به ، وقد شهرُوا من خَوْله الأقواسَ بالسَّهام ، فاذرَكُ أنه مقتُول لا مَخَالة ، ورمَى بنفسه عن فوسه على الأرض ، حتى يأسرُوه ولا يقتُلو ، فاخدُوه أيسيرا ، وسليُوا كلّ ما معه ، ولم يتن عليه من ثبابٍ سَوّى قِميص وسِروال ، وسائروا كلّ ما معه ، ولم يتن عليه من ثبابٍ سَوّى قِميص وسِروال ، وسائروا به في الغَانة .

ووَتِمَدَ ابنَ بِطُوطَة نفسَه ، جالسًا بِينْهُم على غديرِ ماهِ بين الأشجار وقدمُوا له ماءً ، وخُمِزًا . وكان بِينَهم شابًان مسلِمان ، كلِّمه احدُهم بالفارسِيّة ، فلجابَه على أستُلتِه ، حدًا أنّه من طَرَفِ السلطان ، وقال لهُ الشَّك :

ـ إنْ لم يقتُلُك هؤلاء، سيقتُلُكَ سِواهم في هذهِ النَّواحِي .

وجاء الليل ، وعهد به كبيرً اللصوص ، إلى حراسة شيخ وابد ، وشاب السرة بشيم المنظر ، ويفهم ابن بطوطة أن هو لا بالتلاثة سيقتأرنه . وصحيوه معهم إلى كفه ليتيتنو المتقه . وأصيب الشاب الاستود في تلك الليلة بحُمَّى مُرْجِعة ، فتأمِّل تقله إلى الصَّباح . وزالت اللحَمَّى مع طُلُوع النهاز عن البَّلَيْة بالاستود ، فعادَرُوا بد الكهف ، إلى موضع المذير، وجلسًا أمانه ، يُولُون خَبّلا من القِب لشتَقِه في شيخرة . وأشفق عليه ابن الشَيْخ ، وأطفق صراحه .

وخشى ابنُ بطوطَة أن يلحقُوا به ، فترقُّلُ فى أَكَمَةٍ فَصَبِ بمسْتَقَعَ واختَفَى ، وسازَ يتقُّل قدمَّتُه فى الرحَّل كانَّ أحدًا بطاردِه ، حتى خرَّجَ من الاكْمَةِ إلى الطَّرِيق ، وكانتِ الشَّمْس تغرُّب ، ورأَى جَبَلًا ، فأسرَعَ إليُّه ، ونامَّ فى سَفِّحِه .

أنبا تبائه

فى الصّباح ، واصلَ ابنُ بطوطةَ سَيْرَه ، حتى وصَلَ قريةٌ خِريةٌ ، بعدَ قريةٍ خَرِيّة ، ودامَ على هلو الحالِ الْيَامًا ، حتى دخَل قريةٌ للهُنُود ، فطلَّتَ من أهلِها طَعَاما غلمٌ يُعطُّوه . وقعَدَ على الأرْضِ يأكلُ أوراقَ الفِجْل، وإذا بأحدِهم يرفَعُ فوقه سيَّقَه ليْقُتُلُه، فلمُّ يُبَال ِ ابنَ بطُّوطةً بِالْقَتَّارِ ، كَانَ مُتَّعَبًا ، وجَائِعًا ، ومشلُولَ الْعَقْلِ . وتركهُ الرَّجُل ، بعدَ أن فَتُشه وَاخَذَ قَمِيصَه ، فواصَلَ السَّيْرَ متعثَّراً ، عادِينَ الصَّدُّرِ . ووصَلَ إلى قريةِ أخرَى خَرِبة ، ورأَى رجلًا أَشُود ، بيدِه إبريقٌ وعُكَّاز ، وعلَى كاهِله جِراب، وسمِعَه يُلْقِي عليه بالسُّلام، ويسألُه:

ـ من أنت؟

فقال له ابنُ بَطُوطَة : ـ أَنَا تَائِه .

فقال له الرجل:

_ وأنًا كذلك .

ودلُّى الرجِلُ الأسْودُ إِبريقَه بحبَّلِ في البِئر، وسَقَاه، وأطعَمَه حُمُّصًا مَقْلِيًّا ، وأَرْزًا ، وتوضًّأ كِلاَهُمَا ، وصلَّى ابنُ بطوطة وراءه . وسأله الرجلُ الأسودُ عن اسبه . فقالَ له :

وسألَّه ابنُ بطوطة عن اسمه . فقال له :

- القلبُ الفارح.

فتفاءَل ابنُ بطُّوطة ، ونهض القلبُ الفارح ، وهو يقُول : _ باسم الله تُرافِقُني .

فَمَشَى معه ابنُ بطُّوطة قلِيلا ، ثم غَجَزَ عن السير ، وعجبَ لامره ، فَمُنذُ لَقِيَ الْأَنِيسَ لم يعُدُ قادرًا على المشي . فحملَه القلبُ الفارح فرقَ عنقه ، قائلا :

٤٨

ـ قُلْ طُولُ الطُّريق : حسُّبنا الله ونِعْم الوَّكِيل .

وراخ ابنُ بطوطة يُكرِّر القَوْل ، حتى نامَ فوق رأمر القَلْب الفائد ، ويَع ويشه ، فرأى القلْب الفائد ، ويَع عيشه ، فرأى الفائد في قرية عامرة ، ولم يجدِ القلبَ الفارح الذِي كانَّ مَمه ، وصحبَه النامُ إلى أمير القرية ، وكانَّ مُسلِمًا ، فأطمتُه وسَقاه ، وأدَّعله إلى المحام فاغتسَل ، وليسَ ثوبًا وعُمَاهة . وسالَ الأميرَ عن القلب الفارح ،

فاخبَره أَنَّهُ ۚ وَلِلْمُنَادَ وَأَنْهُ صَوفِيٌّ مَن مِصر ، وعندنذ تذكّر أَنَّهُ هُو بَعَيْبَهُ ﴿ رَكُنُ الدّبنِ ﴾ الذي قالَ له الزّاهِدُ خلِيفة ، إنه سينقلُه من مِحنةٍ بأرض السّند .

وصحبَه أميرُ الثريةِ إلى «كُول» فوجدُ أصحابَه ما يزائون بها » يبحثون عنهُ مُنْدُ أسبُّرع . وقدَّموا له فرسًا وثيابًا سُلطانية . وواصلُوا رحلتَهم عبرَ البلادِ إلى ميناهِ وَقَلْمَهَارِه (جندهار الآن) .

حلتهم عبر البلاد إلى ميناه وقَنْدَهَاره (جندهار الآن). فعارس في سفينة

ركِبَ ابنُ بطّوطة البحرَ من و قُنْدَهار ۽ ، مع وفدِ السّلطان ، وعادَ الفُسانُ ال دلْم .

الفُرسانُ إلى دَلْهِي . وبلغَ ابنُ بطُوطة ميناءَ قالِيقُوط «كاليكوت الآن » ، وأقامَ أيامًا مع

وبلغ ابن بطوطه ميناء فاليفوط و كاليخوت الان ع ، واهام اياما مع الرفد ، ينتظّ سفينةً صِينيةً كبيرة ، تحيلُه إلى الصين . وبقى بها ثلاثَةً أشهر ، في ضيافة « السّامريّ » أمير المدينة .

أشهر، في ضيافة ﴿ السَّامِرِيَّ ﴾ أميرِ المدينَة . وجاءتْ إلى الميناء سُفَّنُ صِينَيَّةُ كِبَار، ومتوسَّطة، وصِغَار.

وكانتِ السَّفُنُ الكَبْيَرةُ من أربعةِ طوابِقَ بها اثنا عشرَ قلَّمًا منسُوجةً كالحُصْرِ

من قَضْباد الخيزران، وبها بِحَادَةً وَخَدَم وعسَكُو بالسنات. وبكلَّ طَابِق مصريات و قبدرات ، للرُّكاب ، بكلَّ مصرية منها حَمَّام . وركبَّ الوفدُ مع الهدية سفينة كبيرة ، وحجَزَ لفيه مصرية بإحدى السُّفين المتوسطة . وبيَّى هو على الشاطئ ، نهاؤه كله . وفي الليل أوادَ الوصُول إلى سفيته فخيزه المدَّد والمَعْرَجُ عن المُوصِّد إلى السفية ، وبيَّى على الشاطئ ، مع خادِم له . وبيَّن على الشاطئ ، مع خادِم له . وبيَّن على الشاطئ ، مع أنه ، وقيَّنَ على الشاطئة في المُحر ، الكبيرة ، وحمَّدة ، وحمَّلها بعيداً عن الشاطئ » وقلبَّهُما العاميمة في البَحْر ، فعزو أكثر ويذ السلطان مع الهيبية ، وقلبَتِ السفنَ الأعرى قد رحلت بُرَّحَةُ ومانِّم نا ناماجهة ، ويتَها كانت صفيته الني تحولُ خدم وجواريه ومانَّه ، وجنَّد على على الشاطئ ، وجنَّد على وعلى أي خينًا وحينَ رأى خادِمُه ما نزَل به ، تركَمُ وجيدًا ، وحيَّسَ هي السلاد ، توجَلُه ، وجينًا ، وحيَّسَ هي السلاد ، توجَلُه ، وجينًا ، وحيَّسَ هي السلاد ، وحَشَى هي السلاد ، وجينًا وحينَ رأى خادِمُه ما نزَل به ، تركَمُ وجينًا ، وحَشَى هي السلاد .

وراخ ابن بطَوطة يَجُوب مدن الشاطع، عبنًا ، يتنظُر المعُور على سفيته ، أو معرفة أحبار عنها . وحين يشس ذَهَبَ بحراً إلى و همُور ، من من من أو معرفة إلى دُلهي حتى فاكرمَمْ أسيرها جمال الدين ، ونصحَه بعدم المعرفة إلى دُلهي حتى لا يعتبّه السلطان لتخلّيه عن الهيئية . وكان هذا الأسر يُبِيدَ أسطُول بحريًا لفتح سندَابُور . واضم ابن بطُوطة إلى الحملة ، وصار فارسًا يركّب فرسّة كبيرة . وقاتل شجاعة مع الأمير ، حتى تحقّق النصرُ وفيخت المدينة ، فاكرته الأمير واعطان مالاً وجاريةً ، وأبحر في مركب عن سنذَابُور . إلى جُرَرفيتها المهمُل (العليف الآن ، جنوى غرب عن سنذَابُور . إلى جُرَرفيتها المهمُل (العليف الآن ، جنوى غرب عن سنذَابُور . إلى جُرَرفيتها المهمُل (العليف الآن ، جنوى غرب من الرقان .

لست بجسامع مال

كان أهل الجُزر صغار الاجسام ، مسالِمين ، يحبُّون العرب ، ويعظّمون أهل العلم ، فأحسُوا استقبال ابن بطوطة . وكانتُ سُلطانةُ الجزر امرأةُ اسمُها خديجة ، وكانت زوَّجَة لوزيرها . وصاهرَ ان بطوطة السُّلطانة ، وتوثَّى الفَضاء ، وصارتُ له من نساءِ الجزيرةِ أربعُ زوجات ، وعاش مَمَهُنُّ راضِيا . لكنَّ ابنَ بطُوطة أساء التصرفُ في الفَضَاء ، وفي مواجَهةِ عاداتِ النساءِ اللاني يسِرْن شبة عُراة . وأثارَ ضِدُّه عداوةً وزيرِ السلطانةِ وزوچها بسوء حُكمِه ، في قضيةٍ تتصلُّ بهذَا الوزير . فغال لهُ الوزير . فغال لهُ

ـ انتَ رجلَ تبحِبُ الاسفار . فطأَّق نساقك ، فإنهُنَ لا يرحَلْنَ عن بلادِهِن ، وأعْظِ مُؤخرَ الصداقِ لزوجاتِك . وانصرِف عن القَضَاء ، وارحَلْ عن جزرنا .

ورَحُلَ ابن بطرطة ، وأَخَذُ يَتَجُولُ بِينَ المُجْزِر ، ولهُ من العمرِ النّتينِ وأربعينَ سَنّة ، مترجّها إلى جزيرة (سرنيب » (سيلان الآن) ، ولِقَى ماكِمها ، وزارَ جَبَلَها المَالِى الذي يُقالُ أنَّ آدم نزلَ فوقه عندما هَبَط من الجُنَّة ، ومفارة (الخضرِ » النيِّ الخالدِ الجَوَّل ، ويُحيرة بأعلَى الجبلِ مليئة بالتماسيح والحيتان . وأجعلهُ ملكُ سيلان مالاً وجواهِرَ ويواقِيت » وعَبر البحرَ في مضيقِ و بلك » إلى ساحل د كروماندُول » شرقي الهند . وفي مدينة و مُتَزَة ، أصيبَ بحمى قاتِلة ، لم يُنقِله منها سوى شربُه لشرابِ التمر هِلْيَك ثلاثة أيام . وكره ابن بطوطة مُدَن هذا الساجل، فابحر عائداً إلى ساحل السابلار، فأغاز عليه قراصنة البشر في اثنى عشر مركبًا بحريًّا، وأخذُوا السابلار، فأغاز عليه بحريًّا بوجيًّا، وأخذُوا ما كان معه من مال ويتجوّاهر، ولم يتن عليه سوى نياه، عهدة فقيراً مرة التورى إلى مبناء كاليكوت، وقال لنفيه: وما أنا إلا رَحَالة جَوَّال، وليست بجامع مَال »، وقرَّر العودة إلى جُزُر الملديف، بدغوى رؤ ية وليه ورده الى وليه، لكنه رأى من وزيرها إعراضًا به، فزهد في وليه ورده إلى المتاخمة لبلاد التَّبت،

وتوقّل ابنُ بعلوطة في بلادٍ كثيرة الأرز ، متواصلةِ الظائر ، كثيفةِ
السُّمُبّ ، حتَّى وصلَ إلى جبال «كابرُو» (كابرُوب الآن) ، وكانتِ
الحبال تنصلُ بالصّين الشمالُي شرقًا ويلادِ النّبت جنويًا ، وكان سُكَان
الحبال مقولا أقوياء ، وقابلُ بها الوليُّ «جلالُ اللدين الشّبريزي» ،
وواصلَ سَيْرة إلى مدينة « سِذْكَاوَان » (سونارجَانِ الآن) ، ثم أبحرُ إلى
شبهِ جزيرةِ ملقًا ، في بلادِ الملايو ، فاستقبلَه سلطانُ الجزيرة بترحَاب .

الطريق إلى الصين

وعاذ ابنُ بطوطة يبحرُ إلى الصين ، على سفينةٍ كبيرةِ سارتِ به فى بحرِ راكدِ الوياه ، وتوقفت به السفينة فى أرخيل و سُولو، بجرُّو الفِلْيِين ، فى الجنوب الشرقى للصّين . ورأى أهلَ الجرر حُمْرَ الوجُوه ، شُجَمَانا ، وكانُوا بعبدُون الأوثان . وعجب لأنّ نساةهم مثلُ نساء الأتراكِ والمفول ، يحينُون الرَّماية وركوبَ الخيل ، وكانت تحكُّمُ الجُرْز سلطانةً باسِلة ، لها جيشُ من النَّماء ، وجيشُ من الرَّجال ، قادرةً على النَّرال ، وقتْل الرَّجال ، وقتْل الرَّجال ، وقتْل الرَّجال . ثمّ واصَلَتِ السفينَةُ سمُرها بهِ ، في أرخيل سولُو ، إلى الصّين ، حتى توقّفت بهِ في ميناءِ الزّيْتُونُ (فوتْسُو الآن) ، شرقيًّ الصّين .

رحّبَ التجارُ المسلمونُ في المدينة بابنِ بطوطة ، ونزلُ ضبقًا بها على القاضي « تاج الدين الأردويلي » ، وقابلِ بها السفير الصَّبني الذي كان ملِكُ الصَّبنِ قد أوفلَه إلى الهند ، وكان قد نَجًا من المَرْق . فمهَّذ هذا لهُ الطريق للقاء الخانِ الكبير ملكِ المغُول ، وملكِ الصين ، في مدينة « خانٌ بالق » (يكين الآن) .

وصل ابن بطوطة إلى الماصدة فى الشمال ، فوجد البسانين تُجيطُ بها ، والقصر الملكى شايخًا فى وسطها ، ولكنّه لم يتمكّنُ من لقاءِ ملكِ الصين و توجُون تيمور ، فقدُ كان مشغولاً بحرب ابن عمّه و فيروز ، الذى أعلنَ الثروة فيسده ، لأن الملك خالف شريعة الممنول ، فى الكتاب الذى وضمّه و جنكيز خان ، لملوك الممنول . واحتلت الحربُ بين الفريقين ، وقُولً و توجور تيمور ، وهُومً عسكرة ، وشهد ابنُ بطُوطة تشبيمه كملك فى تابوت إلى مُدْفَنِ ملكِى ، فى حفل حنائزى مهيب ، ارتدى كُلُ الحاصرين فيه النّباب البيض .

ونصحَ ﴿ برهانُ الدين ، شيخُ الإسّلام في مملكةِ الصّين ، ابنَ بطوطة ، بمغادرةِ الصّين الشماليُّ إلى ﴿ صين الصّين ، ﴿ الصين المجنوبي) ، فراراً من الفِتَنِ والإِضْطِرَابَات فسارِعَ بالعودةِ إلى يُتَسَلى ، ومنهَا إلى ميناءِ ﴿ كَانْتُونَ ﴾ . ووجد ابن بطوطة في العيناء سفية كبيرة لسلطان الملايو، فركبها عائدًا. وفي الطريق، عند أرضيل سولو، تغيّرت الربح الطيه ، واظلم الجو، فصارَ كالليل عشرة أيام ، ومطلب الامطارُ ، وضلت السفية طريقها في البحو ثلاثة وأربيين يومًا ، حتى تمكّت من الامتداء إلى الطريق، والعودة إلى الملايو. فحضرَ بها مع سلطان الملايو زفاف المبايد، وزرّه السلطانُ بما يلزمُه للعودة إلى ميناء «كولم» بسلحل المبايباد. وكان قد بلغ من العمو خمسًا وأربين سنة ، وخاف العودة إلى دلمي ، فركبَ البحرَ في شهر إبريل إلى بلادٍ عُمان ، فوصلَ إلهها بعد ثمانيةً وعشرين يؤما ، وخادرُها بحراً إلى خريع لهران ، فالمراق، فالشّام .

الوباء السكبير

دَخُل ابنُ بطُوطة يِمشق ، وكان قد تَرَك بها ابنًا له من أُمَّ مغربية ، فوجده قد مات منذُ أكثرَ من عشرِ سنوات . وعلِمَ من فقيهِ من أهل طنَّجة ، أن أباهُ قد مات ، قبل خمسَ عشرةَ سنة ، وأنَّ أمَّه ما تزالُ على قَلِدِ الحَيَّاة ، فحزنَ لموتِ أبيه قبلَ أنْ يَرَاه .

كانَّ الغلاءُ شبيعًا. بالشَّام ، ونزلَ بالعالم عندلذِ الوَيَاءُ الكِبير (الطاعُون) ، واجتاحَ الوياءُ غربيَ آشيا ، ودُولَ حوض البحرِ الأبيض ، في شهرِ يُوثِو، عامَ اللهِ وثلاثماتِهِ وأربعينَ بيلادية ، فهرب إلى غَزَّة ، فوجدَ الوَيَاء ، وحزن لموتِ كانة معارفِه بالشَّامِ في الوَياء ، فعاذ إلى عصر و يُجدِ الوَيَاء ، فعاذ الوياء عند قَهَى على جيبِع من عرفَهِم من المشايخ ، و



والصاليحين ، وقانتُ سلَطَنَةُ المصاليك قد انتقلتُ من السُلطانِ الناصرِ إلى ابنهِ حَسَن . وقرَّر عنداللهِ أن يذهبَ إلى مَكة ، ليؤدَّى فريضةَ الحجّ ، عن طريقِ «عِيذَاب» .

الحنين إلى الموطن

أقام ابنُ بعلوطة بمكة أربعة أشهر أدّى فيها قريضة الدّعج ، واعتمر مراّت كثيرة ، لا أسم مراّت كثيرة ، لا أسم مرات كثيرة ، لا أسم المورة عبر أرض الحجاز إلى الشّام ، ثم إلى مصر ، وعندلله غمرة الحديث إلى بلاده ، فركبَ من الاسكندرية سفية كبيرة إلى تُونس ، ثم أيخر سفها بحراً إلى المغرب . ونزّل بيناء و كايارى ، في جريرة و سردانية » ، وكانتُ في حكم مملكة وأرجون » . ونجح في الجرّاب موومتُ معه من محاولة الأسهم ، ورحلتُ بهم السفينة إلى الجرّاب ، قب يلمسان ، واجتاز ممرّ و تازاء إلى بلاد المغرب . وعرف إلى وصوفه إلى فاس أن ألمه قد ماتتُ في الوّياء الكبير ، قبل عامين ، وكان قد بلغة من المعرب مبها واربعين صنة ، قضى منها خمسًا وعشرين سنة في الأساد ، هي منواتُ رحلتِه الأولى .

سندياد العصر

وتجمع الناسُ فى فاس حولُ ابنِ بعُلوطة ، يستمفُون بشَّفُ إلى أخبار رِحُلاتِ سندبادِ عصوهم ، وما رآه فى البلدانِ والبحار ، من عجائبَ وغرائبَ وطرائف ، وما عاشَّه فى أسفاره من غِنَى وفقَّر ، ونعِيمٍ وثقاء . ووصلَ خبرُه إلى الوزير ه ابنِ جزَّى ، فسمَى إلَّه ، وقدَّمه إلى السُّلطان



أبِى عنان المريني سلطانِ المغرب ، فالحَقَه بُحاشِيتِه ، وأَجْرَى عَلَيْهِ رِزْقًا دائمًا ، فاطمَّأَنَّ قالبُه ، وسارَع إلى طنّجة ، يزورُ قَبْرْی وَالدِيْه .

وسافر ابنُ بطوطة إلى الاندلس ودَّعَلَها من ناحية جَبَلِ القَّمْع . وشاهد التحصِينات الكثيرة للمسلمين في جبل طارق . ورأى كهوت الفَجَر ، وأواني ه مالقا ۽ الهذهبة ، ودَّعَلَ غِرناطة ، في عهد بني نصر ، آخرِ ملُوكِ الاندلُس . ثم عاذ بحراً إلى أصيلاً بالمغرب . ولقِي السلطانَ آبًا عنان بمراكش ، وعاد معه إلى العاصمةِ فاس .

بالاد الذهب

واستأذَن ابنُ بطوطةَ السلطانَ في القيام برحلةٍ أخيرةِ إلى السودان الأطلبيّ غريئٌ أفريقية . فضجك السلطانُ ، وقالَ لهُ :

_ كأنَّك تريدُ زيارةَ كلِّ بلدِ فيه إسلام ، يا رحَّالة الإسلام .

وأذِن له السلطانُ بالسّفر، وزوَّده بالمال، فتوجَّه إلى ﴿ سَجْلَمَاسَة ﴾ جنوبيُّ المغرب ، وقابلَ فقيهها ، فاشترى له جمالاً أمدُ لها علّف أربكة أشهرُ ، وغافرَ المدينة إلى الصّحراء جنوبيُ المغرب ، حتى وضل إلى قرية تَغَازَى ، وكانتُ جدرانُ بيوتها ومسجدها من أحجادٍ المبلح ، وسقوفها من جلود الجمال . وكان ملؤُها مالحًا ، في أرض . كثيرة الذَّبَاب .

واستأجَرَ ابنُ بطُوطة كشَّافًا يُرشِئُه إلى الطريق ، حتى لا يضِلُ فى الصحراء المعنوبية ، ويقمَ فريسةَ لما تُثيِرُه الصحراءُ فى النفس من المحاوفِ والاَّرْهَام . ودفعَ له أجرأ مائةَ مثقالٍ من اللَّهب ، فقادَ الكشافَ ٨٥ والاشجار، ويبقها المنجارة (البارياب) السريعة السعوة العلى لعلاق المعاه في حِلْمُعها ، فيشريه الناس في وقت الجفاف ، وأشجار د التأثيركا » التي تنفلِنُ ثمارُها الكمثرية عن دقيق أبيفن ، يؤخذ ويطبخ كفِلْها ، ورأى القرخ الفسخم الذي يُستخدُمُ كارعية للماء حين يجفُ عُلاقه .
وفي د مالي » العاصمة ، قابلَ ابنُ بطُوطة العلك د مِنْجان

وهي والدين المناطقية المناطقية المناطقية المنطقة المن

_ تُم . جاءَكَ قُمَاشُ السَلطانِ وهديتُه . وإذَا بالهدية للاللهُ أقراص من الخَبْر ، ونطعةُ لحم بقري مقليّة ،

وقرعةً بَهَا لِينَّ رائِب ، فضَحِكُ ابنُ بطوطةً ، وظلَّ يترَدُّ علَى مجلِس السلطان أربعة أشهُر ، ليظفَر منه بهديَّة ، حتَّى استجمَع جرأته ، وقالَ للملِك بواسطةِ مترجعِه :

لي ببلادك أربعة أشهر، لم تُضِفْنى فيها، ولا اعطليَّنين شيئًا. وقد سافرتُ في بلادِ الدنيا، ولقتِ مُلوكها. فماذَا أقولُ عنك عند السُلاطات، حسد أغادُ بلاكك ؟

السّلاطين ، حين أغادِرُ بلاذك ؟ عندئذِ تغير موقفُ العلك ، وأمرَ له بدارٍ يسكنُها ، ونفقةٌ تجرى

عندئةٍ تغيرَ موقف الملك ، وأمرَ له بدارٍ يسكنُها ، ونفقة تجرى عليه ، ومنحه في ليلةِ السابِع والعشرينَ من رمضان مالاً من مال الزكاة ، بلغُ ثلاثةً وثلاثينَ مثقالًا من اللَّمَةِ . ثم منحه مائة مثقال ِ اخرَى عند مغادرَتِه ﴿ مالى » العاصِمة . ورحلَ ابنُ بطُوطة إلى مدينةِ ﴿ تمبكتو » . في طريق عودتِه إلى المغرب .

أَخَذَ ابنُ بِطُوطة زادًا وماءً يكفيه لسبعينَ يؤمًّا ، ووصلَ إلى ه سجلمَاسَه ۽ بارض المغرب في شهرٍ ديسمبر ، وكان البردُ قارِسًا ، وكانب الأرضُ مفطّلةً بالتُلُرج في هضيّةِ الأطليسَ .

حصاد عمسر

أمر السلطانُ العربينَ و ابوعنان ، وزيرَه و ابن حِرَى ، بكتابة رحلة ابن بطُوطة ، التي دون اخبارَها في دفاتِره ، ووصَت ذاكرَهُ تفاصِيلها ، باسلُوب حَسَن ، وقَضَى الرجُلان : الرحالةُ والوزير ، عامين في تديين اخبار رخلات ابن بطوطة الثلاث ، في للاث قاوات ، هي قارات العالم المعروف آتذاك ، وبينَ متاب الجزرُ في المحيط الهندى ، والمحيط الهادنى، وكأنه كان وحدة و هيئة من السُلماء ، مزوّدة بالأموالي في هذه الرخلات استكشف ابن بطوطة أحوالُ العالم الإسلابي في عدوم ، في القرن الميلادي البن عصر ، من الشين شرقا ، إلى عصره ، من القرن الميلادي الرفير فهر القولجا شمالاً إلى اليمن المحلوبا والمالي غوبا ، ومن حوضر نهر القولجا شمالاً إلى اليمن وعمل والقدولُ إلى المسرقة ، والحيل للمغامرة ، في رحلة استغرقت معظم منوات عمو : شبائه كله ، وكهولته كلها ، تدفعه حوالة الدين والفضولُ إلى المعرفة ، والحب للمغامرة ، في جراةٍ لا يخلف معها التعرفي للمخاطر.

ولقد أتقنَ ابنُ بطُوطة خلالَ رحلتِه الأُولى اللغتينِ القارسيّةِ والتَّركية في عديدٍ من دول ِ المغول ِ والاترَاك ، وازدادَ علما على الطرقِ ، وقطعُ مائة وأربعين ألف كيلومتر، أكثرها في البحر، وتعرَّض للأخطار والمَهَالك في الصحاري والغَابات، وقطاع الطريق في البَّر، وقراصة السَّفُنِ في البحر، وتَجَا مراواً من المؤت، ومِن الأَشر، وشهد في رحاته على نفسه بما له وبما عليه، في صدَّق مدهن ، لم يعرف شأه رحالة الفرب الأكبر وماركُو بولو المائدي مسات في البندُقية، وحققت رحلته في ختابها أضعاف ماحققته رحلة وماركو بولوه من اكتشافات، ولم يجد، لسوء حظه، من يعنى من العرب بدراسة رحايه، وتحقيقها، عثلها وجد و ماركو بولوء من الغربيين، عما الدكتور و حسين وقس، في كتابه الحديث عنه بعنوان : و ابن بطوطة ورخالاته،

ويمد خصمة قرون من وَذَاع ابن بطوطة للذَنيا ، بدأتُ عناياً المستشرقين برحلتِه ، ترجمةً لاجزأة منها ، أو لَهَا كَلَها ، إلى اللاتينية ، والإنجليزية ، والفرنسية ، والألمانية ، والتقديم لها ، والتحليل لأخبارها ، والتحقيق لتواريخ وأسماء الأعلام والأماجن بها .

في يوم الاثنين ، السايع عشرَ من شهر رجب ، عامَ صبعمائة وثلاثة هجرية ، الرابع والعشرين من شهر فبراير ، عامَ الف وثلاثمائة وثلاثة ميلادية ، ولذ الرحَّالة العربيُّ المسلم : ومحمدُ بنُ عبدالله ابن محمد ابن إبراهيم ، اللواتي ، الطنجى ، الشهير بابن بطُوطة ، بمدينة وطنجة » .

وفى عام سبعمائة وتسعة وسبعينَ هجريةً ، ألف وثلاثمائة وثمانية وسبيمين ميلاديةً كان وداعُه للدنيا ، في مدينة 1 طُنْجَة 1 . ومن يزورُ المعربُ اليوم ، سيجدُ بطنْجةَ دُبها اسمُه ددربُ ابن بطوطة ، ، به كان بيتُه ، وسيجدُ بالفرب من سُوق طنّجة ، ضريحًا لابنِ بطوطة ، عليه تُبَّةُ متواضِمة ، خضراءُ اللؤن ، مثل قبابِ وعمائم الأولياء والصالحينَ والصوفِيَّة ، اللينَ أُحَيَّةٍم.



مطبوعات مركق الأهرام للترجمة والنشر

(ترجمة : د . محمد امين سليمان)

74

□ كتب للأطفال والنشء:
 ♦ في مجال العلوم:

.. المسرعة العلمية الأولى للأطفال

```
ـ طرائف والت بيرني بالكوميون
 ( ترجمة - د ، ايمن الدسوقي )
 أ ترجعة: د . أجعد فؤاد باشا )
                                                            ۔میکے بسال ویجیب
                                                       : ساسلة علماء العدب :

    أبن النفيس (مكتشف الدورة الدموية الصادري)

                                              • أبن الهيثم (عالم البصرنات)

    البيروتي ( عالم الجفرافيا الفلكية )

                                             ■ جابر بن حيان ( ابو الكيمياء )

    ابن البيطار (عالم النبات)

    ابن بطوطة ( بحالة الاسلام)

( سليمان فياض )
                                        ال مجال التربية البدنية والرياضية:
                                             .. موسوعة هو في الرياضية :

    السباحة والقطس

    الألعاب الأوليمبية

                                                             Balu I Palatil.
( ترجمة : نجيب المستكاوى )
                                            ال في مجال ترقية المهارات والخيال:
( حسن ابوزيد )

    الوان الوان

( حسين ايوزيد )

    تعال تصنيم

(حسين ابوزيد)

    الوان - الوان حول العالم

( dulbe lacked)
                                                                 » رحلة منيد
( يعقوب الشاروني )

    حكابات أعصبتني

( علية توفيق .. رسوم : كمال درويش )

    عكابات عربية واسلامية

                                                   ال في محال التربية الفكرية:
(الصديهجت)

    حوار بين طقل ساذج وقط مثقف
```

```
ا كتب ق الابداع الأدبى:
( عبد الرجين الثنرقاوي )

    عوامر زعيم القلامين

( اجسان عبد القدوس )

 كانت صعبة ومفرورة

                                                  تت ف الإبداع الفكرى:
( seem ( seems )

 سرقة ملك مصر

(الصدتيمورباشا)

    معجم الأمثال العامية مع كشاف موشوعي

(د . يوسف ادريس)

    انطباعات مستقرة

(اجعد بهجت)
                                                           * مذكرات صائم
                                                               🖸 كٽب دينية :
( د . پنت الشاطيء )
                                                     . قرامة في وثائق البهائية
( الشيخ احد حسن الباقوري )

    القرآن مادية الدلامالين

( الشيخ احمد حسن الباقوري )
                                           • معانى القرآن بين الراوية والبراية
(احديهجت)

    إذ ف العقيدة الإسلامية
```

رقم الايداع بدار الكتب





ابن بطوطة

قصة رحالة مسلم ، عاش منذ ستمائة عام . سباح في قارات العالم القديم الثلاث ، من المغرب غربًا ، إلى الصبين شرقاً ، ومن ضفاف القولجا، وبحر أورال، وسهوب تركيافي الشمال ، إلى جزر الهند الشرقية ، وسواحل عمان ، و تا نزانيا، وحوض النيج، في الحنه ب ، و داعت رحلته ربع فترن قطع فية خمسة وسعين ألف ميل ، وعرف في أسفاره العني والفقر، والسعادة والشقاء، والأخطار والاهوال وعاد إلى فاس تبروى للناس حكايات أعجب من حكايات السند باد ، وقائعها أغرب من الخيال. إنهاقصة تتبر الفخار ، يقرؤها الصغار والحكمار.

> مركز الأهرام للترجمة والنشر مؤسسة الأهرام

التوزيع في الداخل والخارج: وكالة الأهرام للتوزيع ش الحلاء ـ القاهرة

مطابع الأهرام التجارية . فليوب ـ مصر